

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DE NORMANDIE-ROUEN
DIRECTION DAVID BOBÉE



SAISON 6

Soyez toutes et tous les bienvenu-e-s dans votre Centre dramatique national de Normandie-Rouen aujourd'hui en pleine métamorphose, nos lieux font peau neuve.

À Mont-Saint-Aignan, nous avons en effet la joie de vous annoncer l'ouverture tant attendue du flambant neuf Espace Marc Sangnier, offrant aux spectateurs et spectatrices un des plus grands plateaux de la Région et dotant le CDN d'une scène supplémentaire. Un nouveau lieu culturel qui sort de terre est une fête et nous nous réjouissons de la célébrer avec vous tout au long d'une saison 6 qui s'ouvrira avec ma nouvelle création : *Elephant man*. À Petit-Quevilly, le théâtre de la Foudre va également être rénové et son architecture renouvelée durant les 2 prochains étés afin de ne pas perturber la programmation. Enfin, à Rouen, vous découvrirez dès la rentrée la salle restaurée du Théâtre des deux rives.

Des métamorphoses, des transformations, des créations, des constructions, des hybridités, des mutations, des transitions, il en est justement question dans les spectacles de cette **saison 6**. Renouveau des formes qui s'inventent à la croisée du théâtre, de la danse, du cirque, de la musique, de la performance et des arts visuels. Cette **saison 6** vous invite à une traversée transdisciplinaire dans les œuvres des artistes du XXI^e siècle.

La transformation sera aussi au cœur des thématiques des spectacles : construction de soi, affirmation de son identité, de sa singularité, parfois de sa monstruosité. Vous découvrirez des récits de vie comme des miroirs tendus à nos propres vies, elles-mêmes en invention permanente. Il sera aussi question d'avenir, du courage de rebâtir, de penser l'après conflit, l'après chaos, de voir loin, d'oser penser le futur.

L'équipe du CDN est fière de vous présenter les œuvres de Thomas Jolly, Simon Falguière, Lorraine de Sagazan, Eva Doumbia, Robyn Orlin, Malik Djoudi, Casey, Virginie Despentes, Maëlle Poesy, Élise Vigier, Joey Starr, Christophe Honoré, Béatrice Dalle, Mehdi-Georges Lahlou, Mohamed El Khatib, Gerty Dambury, Faustin Linyekula et tant d'autres talents.

Depuis sa création le CDN de Normandie-Rouen participe à changer les pratiques culturelles et artistiques et ainsi transformer les imaginaires seuls capables de modeler un monde plus juste, plus égalitaire, plus humaniste.

Aussi, cette **saison 6** est absolument paritaire entre les artistes hommes et femmes, représentative de la diversité culturelle de la population de nos territoires, accessible à toutes et à tous par-delà les différences, les handicaps et les empêchements nombreux.

Si les citoyens et les citoyennes ont des droits culturels, nous, institutions publiques, avons des devoirs : ceux de proposer une culture réinventée : plus ouverte, plus populaire, joyeuse, généreuse, altruiste et cela ne saurait s'opérer sans l'exigence de la création contemporaine, sans le courage de vouloir transformer le réel, sans la conviction d'une nécessaire éducation collective et permanente.

La culture est une chose simple et magnifique, elle est un héritage aux racines multiples, elle est ce que nous créons collectivement, ce que nous partageons, ce que nous découvrons ensemble et au présent et elle est, enfin, ce qui restera de nous pour les générations à venir. La culture est un bien commun en évolution permanente, elle permet de reconnaître en l'autre un frère ou une sœur, et ainsi de transformer une population riche de ses différences en véritable peuple.

Quelque chose est en train de se modifier, un état du monde qui a atteint une limite nous enjoint à modifier quelque chose en nous, à nous transformer profondément, intimement et collectivement. Il nous appartient de repenser le monde et nos sociétés, rien de moins, de penser notre développement dans une durabilité : que l'empreinte de nos vies ne se fasse pas au détriment de celles qui sont à venir. Les récents mouvements contestataires spontanés ou militants, quelle que soit la perception qu'on en a, nous annoncent un monde en réinvention : un besoin de démocratie renforcée, une pensée politique créative et réappropriée depuis les périphéries, une nécessité absolue d'une plus grande justice sociale débarrassée du racisme, du classisme et du sexisme. Les artistes sont à l'écoute de ces tremblements du monde, ils et elles en sont les traductrices sensibles et ils et elles nous aident à les ressentir, à les comprendre, à nous transformer. À faire de nous des acteurs et des actrices de notre temps.

Bonne **saison 6** à vous qui savez bien désormais que ce CDN est le vôtre.

SAISON

6

19
20

SEPTEMBRE		
21	Soirée de présentation de saison	p. 4
26 au 28	ELEPHANT MAN Bernard Pomerance / David Bobée	p. 6

TOUT AU LONG DE LA SAISON		
	PLAISIR PARTAGÉ Exposition L'artothèque de Grand Quevilly au CDN	p. 8

OCTOBRE		
2 au 4	JE EST UN·E AUTRE François Stemmer	p. 10
4	MALIK DJOUDI	p. 12
16 au 19	L'ABSENCE DE PÈRE Anton Tchekhov / Lorraine de Sagazan	p. 14
19	LA PETITE FILLE QUI DISAIT NON Carole Thibaut	p. 16

NOVEMBRE		
5 au 9	INCONSOLABLE(S) Julien Frégé / Nadège Cathelineau / Groupe Chiendent	p. 18
14 et 15	PELLÉAS ET MÉLISANDE Maurice Maeterlinck / Julie Duclos	p. 20
15 et 16	LE DELIRIUM DU PAPILLON Emmanuel Gil	p. 22
NOV à FÉV	EXPOSITION MEHDI-GEORGES LAHLOU	p. 24
19 au 21	PARPAING Nicolas Petisoff	p. 26
22	LES DIABLES Michel Schweizer	p. 28
26 et 27	LES BONNES Jean Genet / Robyn Orlin	p. 30
29 et 30	VISIONS D'ESKANDAR Samuel Gallet	p. 32
30	LES RÈGLES DU JEU Yann Verburgh / Lorraine de Sagazan	p. 34

DÉCEMBRE		
14	LE NID DE CENDRES Simon Falguières	p. 36
18 au 20	THYESTE Sénèque / Thomas Jolly	p. 38

JANVIER		
8 au 24	EXPOSITION BLOODY MONSTER Fonds Régional d'Art Contemporain Normandie Rouen	p. 40
10 et 11	PEER GYNT Henrik Ibsen / David Bobée	p. 42
14 au 18	CIELS de Wajdi Mouawad / mise en scène Amélie Chalmey	p. 44

JANVIER		
15	PILLOWGRAPHIES Sarah Crépin / Étienne Cuppens / Cie La BaZooKa	p. 46
17	LE SÉNA Gerty Dambury	p. 48
25	PLUME Compagnie Kokeshi	p. 50
23 et 24	HARLEM QUARTET James Baldwin / Élise Vigier	p. 52
29 et 30	ANARCHY Annabelle Loiseau / Pierre Bolo / Compagnie Chute Libre	p. 54
30	VIENS-LÀ Mehdi-Georges Lahlou	p. 56

FÉVRIER		
5 et 6	SOUS D'AUTRES CIEUX Kevin Keiss / Maëlle Poésy	p. 58
8	LA RÉPUBLIQUE DES ABEILLES Maurice Maeterlinck / Céline Schaeffer	p. 60

MARS		
mars	CAMP SUD Joël Amah Ajavon / Destin Destinée Mbikulu	p. 62
3 au 7	FESTIVAL DES LANGUES FRANÇAISES	p. 64
11	AU NON DU PÈRE Ahmed Madani	p. 66
13 et 14	ÉTERNELS IDIOTS Edward Aleman / Sophie Collet / Compagnie El Nucleo	p. 68
19 et 20	CHANGE ME Camille Bernon / Simon Bourgade	p. 70
27 et 28	LA DISPUTE Mohamed El Khatib	p. 72
28	UN CONTRE UN Raphaëlle Boitel	p. 74
31	D'UN LIT L'AUTRE Tünde Deak	p. 76

AVRIL		
1 ^{er} au 4	D'UN LIT L'AUTRE Tünde Deak	p. 76
1 ^{er} et 2	NICKEL Mathilde Delahaye	p. 78
8 au 10	LES IDOLES Christophe Honoré	p. 80
28 au 30	LA BIBLE Céline Champinot	p. 82

MAI		
5 au 7	CHRONIQUES D'UNE VILLE QU'ON CROIT CONNAÎTRE Wael Kadour / Mohamad Al Rashi	p. 84
12 au 16	VIRIL David Bobée / Béatrice Dalle / Virginie Despentes / Casey / Zéro	p. 86
28 au 29	SOIRÉE CONGO(S) Faustin Linyekula / Nicolas Moumbounou	p. 88

SEPTEMBRE

samedi 21 à 18h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER

SOIRÉE DE PRÉSENTATION DE SAISON

Venez fêter l'ouverture de la sixième saison du CDN de Normandie-Rouen, et découvrir le nouvel Espace Marc Sangnier ! À l'occasion des Journées du Matrimoine, le CDN rejoue à 18h « L'Effet Matilda », épisode du feuilleton théâtral *Mesdames, messieurs et le reste du monde*, dédié à toutes les femmes connues ou inconnues. Un spectacle gratuit, sur l'esplanade de l'Espace Marc Sangnier, mis en scène par David Bobée. Et dès 19h30 au sein de la nouvelle grande

salle, le Plateau 130, toute l'équipe du CDN vous présente le programme : 38 spectacles, venus de Normandie et du monde entier. Rencontrez les artistes, découvrez les premières images de plusieurs spectacles, profitez de quelques extraits inédits. La billetterie sera également ouverte toute la soirée, pour répondre à toutes vos questions et vous permettre de réserver les spectacles qui vous auront tapé dans l'œil. Nous vous attendons !

L'EFFET MATILDA
mise en scène David Bobée
texte Ronan Chéneau
avec un groupe de comédien-ne-s
amateur-trices

entrée gratuite
réservation conseillée au 02 35 70 22 82

présentation de saison traduite en Langue
des Signes Française par Liesse



mise en scène David Bobée
texte Bernard Pomerance
traduction Pascal Colin
adaptation libre David Bobée et Pascal Colin
assistanat à la mise en scène Sophie Collet
création lumière Stéphane Babi Aubert
scénographie Aurélie Lemaigen et David Bobée
création musique Jean-Noël François
création costumes Anthony Vaccarello (Yves Saint Laurent)
création vidéo Wojtek Doroszuk
production Yann Errera (Bemyproduction)

avec
JoeyStarr John Merrick
Christophe Grégoire Docteur Frédéric Treves
Béatrice Dalle M^{me} Kendal
Michael Cohen Ross
Clémence Ardoin Miss Mina Shelley
Gregori Miège F.C. Car Gomm
XiaoYi Liu Princesse
Radouan Leflahi Snork
Papythio Matoudidi Will
Luc Bruyère Jack Webster
Arnaud Chéron L'homme

Monstruosité sociale

SEPTEMBRE

jeudi 26, vendredi 27 à 20h

samedi 28 à 18h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

ELEPHANT MAN

Bernard Pomerance / David Bobée (États-Unis/Normandie)

Joseph Merrick naît en Angleterre en 1862, le corps couvert de difformités. Devenu phénomène de foire, «l'homme-éléphant» est finalement accueilli à l'Hôpital de Londres et étudié par le chirurgien Frederick Treves. Depuis l'époque victorienne jusqu'à la nôtre, l'homme «monstre», celui que l'on montre, continue de fasciner.

Adapter *Elephant Man* aujourd'hui, c'est penser le monstre au temps présent et en donner une traduction contemporaine. La présence brute de JoeyStarr, secondé au plateau par Béatrice Dalle, traduit le pouvoir de fascination de Merrick. Le véritable héros de l'histoire n'est pas le monstre pourtant, mais celui qui lui est confronté. Le docteur Treeves, incarné par Christophe Grégoire, c'est vous, c'est nous. L'image de soi est omniprésente dans notre société, jamais la confusion n'a été mieux entretenue entre l'apparence et la valeur d'un individu. Quel sort réserve-t-on à celui qui sort de la norme ? La monstruosité se situe-t-elle du côté de celles et ceux qui la portent, ou de celles et ceux qui la nomment et la font exister ? David Bobée crée un spectacle sombre et révélateur de nos angoisses, pour mieux mettre en avant toutes les lueurs d'humanité possibles.

Soirée exceptionnelle le samedi 28 septembre :
tarifs majorés de 4 € (majoration reversée
aux Restos du cœur)



Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de
la représentation du vendredi 27 septembre

première / création 2019
tout public dès 15 ans
durée estimée 2h30
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



Audiodescription le samedi 28 par Accès Culture.



TOUT AU LONG DE LA SAISON

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

PLAISIR PARTAGÉ

L'artothèque de Grand Quevilly au CDN

(Normandie)

Pour cette saison 6, le CDN et Marie-Andrée Malleville choisissent d'accrocher chaque mois une nouvelle œuvre de l'artothèque dans le hall du Théâtre des deux rives, en cohérence avec les thématiques de la programmation. Au fil de l'année, découvrez des peintures, sculptures ou installations répondant aux spectacles du moment. La Maison des arts de Grand Quevilly développe depuis deux ans une artothèque afin de permettre à chacun de faire entrer des œuvres d'art contemporain chez soi. À la manière d'une véritable médiathèque, l'artothèque est un système de prêt d'œuvres à un coût modique : pour 51 euros par an, particuliers et professionnels peuvent emprunter huit œuvres d'un artiste confirmé ou d'un talent naissant, pour une durée de deux mois, à exposer où vous le souhaitez !

Renseignements à la Maison des arts
au 02 32 11 09 78

Consultation du catalogue des œuvres
et réservations possibles sur le site
www.mda-gq.fr

OCTOBRE

mercredi 2, jeudi 3 et vendredi 4 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

JE EST UN·E AUTRE

François Stemmer (France)

Dépasser les apparences

Elias veut devenir menuisier, et construire des décors de théâtre. Il est en formation à Paris chez les Compagnons du Devoir. Charly est en première année de japonais et rêve de s'installer au Japon pour devenir mangaka, dessinateur de mangas. Mat écrit et compose des musiques. Elle est en première année d'anthropologie à la fac de Toulouse. Rémi est danseur. Quatre jeunes personnes éblouissantes que François Stemmer, metteur en scène, a rencontrées pendant la période de préparation de ses précédentes créations.

Ces jeunes en devenir ne se reconnaissent pas dans le genre qu'on leur a assigné à la naissance. Alors iels luttent pour devenir eux.elles-mêmes, et nous exposent leurs espoirs, leur regard sur le monde, leurs parcours, tous les possibles qui sont les leurs. Iels se racontent par la voix, le corps, la danse et le dessin. Parfois doucement, parfois violemment, toujours pleinement. Un spectacle qui dépasse les assignations et ouvre nos horizons.

mise en scène François Stemmer
assistante mise en scène Soline de Warren
avec Charly Lionetti, Elias Daboussi,
Mat Pineau, Rémi Gérard

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 3 octobre

première / création 2019
tout public dès 15 ans
durée 1h

CDN
COPRODUCTION

tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

lead, chant, claviers, guitare Malik Djoudi
claviers, machines, basse Grégory Cadu

Nouvelle figure de la pop française

OCTOBRE
vendredi 4 à 20h

ROUEN LE 106

En partenariat avec Le 106

MALIK DJOUDI

(France)

Malik Djoudi revient à Rouen ! Révélé en 2017 avec les singles *Sous Garantie* et *Cinéma*, le chanteur et musicien a sorti début 2019 son nouvel album *Tempérament*. Une réussite qui alterne savamment mélancolie et électro saccadée, refrains contemplatifs et pop songs imparables.

« J'lésine en bleu jean (...) J'hésite, je cherche mes billes, certains jours, je perds mon temps »... Indifféremment composé à la guitare ou au clavier, chaque titre est largement autobiographique, entre rêves d'insouciance et destinées sentimentales. Sa musique brille par son éclat mélodique, ses arrangements audacieux, sa voix androgyne, ses mots bleus. Comptant parmi les meilleurs ambassadeurs de la pop francophone, Malik Djoudi affirme sa belle singularité, son magnétisme touchant et sa voix unique, faisant déjà de lui un chanteur moderne et important de l'époque.



tout public
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

librement adapté de *Platonov* d'Anton Tchekhov
conception et mise en scène Lorraine de Sagazan
adaptation Lorraine de Sagazan et Guillaume Poix
avec Lucrece Carmignac, Romain Cottard,
Charlie Fabert, Nina Meurisse, Antonin Meyer-Esquerré,
Chloé Oliveres, Mathieu Perotto, Benjamin Tholozan
lumières Claire Gondrexon
création sonore Lucas Lelièvre
régie générale Kourou
espace scénographique Marc Lainé
assisté de Anouk Maugein
production, diffusion Carole Willemot / AlterMachine
administration Laure Meilhac / AlterMachine
costumes Suzanne Devaux
construction décor Ateliers de la MC93

OCTOBRE

mercredi 16, jeudi 17 et vendredi 18 à 20h
samedi 19 à 18h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER L'ATELIER

L'ABSENCE DE PÈRE

ARTISTE ASSOCIÉE

Anton Tchekhov / Lorraine de Sagazan (Russie/France)

Tchekhov visionnaire

Après *Démons* et *Une maison de poupée*, Lorraine de Sagazan poursuit son exploration des textes fondateurs, et repousse les limites du cadre de représentation. Elle s'empare de *Platonov*, pièce inachevée de Tchekhov, commencée alors que le jeune auteur russe a seulement dix-huit ans. Instituteur d'une trentaine d'années, tiraillé entre son mal-être et son désir de vie, *Platonov* est un des meilleurs exemples de l'incertitude de notre époque. Sur fond de fracture sociale et de fêtes nocturnes arrosées, Lorraine de Sagazan dresse le portrait de toute une génération qui se cherche.

Dans un dispositif quadri-frontal, les spectateurs et spectatrices réparti-e-s tout autour de la scène deviennent presque les acteurs et actrices du spectacle. Les talentueuses comédiennes et comédiens prennent le public à parti, et nous proposent chaque soir une expérience nouvelle et unique.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 17 octobre

création 2019
tout public dès 15 ans
durée 2h30 (entracte compris)
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

CDN
COPRODUCTION



texte et mise en scène Carole Thibaut
avec Yann Mercier, Marie Rousselle-Olivier, Hélène Seretti
avec la participation à l'image de Valérie Schwarcz et Lou Ferrer-Thibaut
assistanat à la mise en scène Vanessa Amaral,
Malvina Morisseau et Fanny Zeller (en alternance)
scénographie Camille Allain-Dulondel
création lumières Yoann Tivoli
création sonore et musicale Margaux Robin
création vidéo Vincent Boujon
costumes Elisabeth Dordevic
régie générale Pascal Gelmi et Jean-Jacques Mielczarek
construction Nicolas Nore, Jérôme Sautereau et Séverine Yvernault
régie son Pascal Gelmi
régie lumières Thierry Pilleul en alternance avec Guilhèm Barral

OCTOBRE
samedi 19 à 16h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES



LA PETITE FILLE QUI DISAIT NON

Carole Thibaut (France)

Conte initiatique des temps modernes

Chaque semaine, Marie rend visite à sa grand-mère Louise. Ensemble, elles parlent de tout, des choses de la vie, de bêtises, mangent des bonbons en cachette. Chaque semaine, Jeanne, la mère de Marie, lui rappelle de bien prendre le chemin qui contourne la Cité-Forêt, pour en éviter les dangers. Mais la mort de Louise va venir bouleverser la vie de Jeanne et Marie, et pousser cette dernière à entrer dans la cité comme on entre dans le vaste monde.

Carole Thibaut a déjà exploré à maintes reprises les mondes de l'enfance et de l'adolescence, elle nous propose ici de revisiter un des contes occidentaux les plus populaires. Ce Petit Chaperon Rouge moderne devient une histoire d'amour et de transmission, un rite de passage entre trois générations de femmes. Sur la scène séparée en deux, vivants et fantômes se croisent constamment. Le réel si bien cadré de la mère s'effrite, glisse, lui échappe. L'univers révèle son envers, les rêves enfantins et les fantômes bienveillants.



Représentation du samedi 19 adaptée
en Langue des Signes Française.

Séances scolaires :
jeudi 17 octobre à 14h,
vendredi 18 novembre à 10h et 14h

à voir en famille dès 8 ans
durée 1h10
tarif unique 5 €



Si tu me quittes,
est-ce que je
peux venir aussi ?

jeu et mise en scène Nadège Cathelineau et Julien Frégé
musique actuelle Sébastien Lejeune / Loya
création lumière Cyril Leclerc
costumes / plasticité Elizabeth Saint-Jalmes
assistance à la mise en scène Pénélope Avril
soutien écriture chorégraphique en cours
régie générale en cours

NOVEMBRE

mardi 5, mercredi 6, jeudi 7 et vendredi 8 à 20h
samedi 9 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

INCONSOLABLE(S)

Julien Frégé / Nadège Cathelineau
Groupe Chiendent (Normandie)

Il et Elle. Un couple, un duo, une équipe. Ensemble dans la vie, ensemble au théâtre. Sur scène, lui et elle jouent la séparation, mettent en danger publiquement leur bien le plus précieux : l'amour de l'autre. Le jeu s'accélère, les règles leur échappent, fiction et réel se confondent. Dans un décor qui lui aussi se disloque, leur équilibre psychique est mis à mal. Lui et Elle, errants, angoissés, stupéfaits, amusés, font l'expérience du danger.

Inspirés par Stig Dagerman, l'un des écrivains suédois les plus importants des années 1940, Nadège Cathelineau et Julien Frégé passent par la rupture amoureuse pour raconter la solitude de deux individus, engloutis dans le jeu de l'individualisme et de la représentation. Impliqué-e-s, les spectateurs et spectatrices vivent un moment de rassemblement imprévu et singulier. Le jeu de leur séparation nous amuse et nous terrifie : jusqu'où iront-ils ensemble ?

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 6 novembre

première / création 2019
tout public dès 15 ans
durée estimée 1h30
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

CDN
PRODUCTION DÉLÉGUÉE

texte Maurice Maeterlinck
mise en scène Julie Duclos
avec Alix Riemer *Mélisande*, Matthieu Sampeur *Pelléas*
Vincent Dissez *Golaud*, Philippe Duclos *Arkël*
Stéphanie Marc *Geneviève*, Émilien Tessier *Le médecin*
Clément Baudouin, Sacha Huygue, Eliott Le Mouël
(enfants en alternance) *Yniold*
et un groupe de femmes (amateurs) *Servantes*
assistanat à la mise en scène Calypso Baquey
scénographie Hélène Jourdan
lumière Mathilde Chamoux
vidéo Quentin Vigier
son Quentin Dumay
costumes Caroline Tavernier
régie générale Sébastien Mathé
administration, production AlterMachine
Camille Hakim Hashemi, Carole Willemot

NOVEMBRE
jeudi 14 et vendredi 15 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

Dans le cadre du Festival Chants d'Elles

PELLÉAS ET MÉLISANDE

Maurice Maeterlinck
Julie Duclos (Belgique/France)

Trio amoureux

Golaud rencontre Mélisande, une jeune femme en exil, perdue dans une forêt. Il l'emmène avec lui, et l'épouse. Mais c'est de Pelléas, le demi-frère, dont Mélisande tombe amoureuse. Un sentiment qui sera fatal aux deux jeunes gens. L'œuvre de Maeterlinck est intemporelle, à la fois métaphorique, poétique et totalement moderne. Monter ce texte appelle un geste de mise en scène semblable à une orchestration, faisant converger tous les arts, mêlant les ressources du théâtre et du cinéma, jouant des cadrages et des frontières entre fiction et réalité. Dans *Pelléas et Mélisande*, créé au Festival d'Avignon 2019, Julie Duclos fait surgir l'inconnu dont parle Maeterlinck, pour faire entendre et voir l'invisible. Son théâtre interroge les frontières de l'intime d'une façon très contemporaine, renvoyant chacun au mystère de l'existence.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 15 novembre

création 2019
tout public dès 15 ans
durée estimée 1h45
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



«AD» Audiodescription le vendredi 15 par Accès Culture.



NOVEMBRE

vendredi 15 à 20h

samedi 16 à 18h

ROUEN

THÉÂTRE DES DEUX RIVES

Dans le cadre du Festival Art et Déchirure

LE DELIRIUM DU PAPILLON

Emmanuel Gil (France)

Un solo fou

Typhus Bronx est enfermé dans une chambre blanche et vous, vous êtes enfermés dans sa tête, où tout est en désordre. Confiné dans sa cellule d'isolement, Typhus est en effet atteint de sérieux « troubles pas trop logiques ». En somme, il est fou. Mais qu'est-ce qu'un fou ?

Les lignes de démarcation entre folie et raison sont fragiles, et dépendent souvent des règles fixées par notre société. La folie n'est pas toujours sombre, ni un objet à enfouir, combattre ou masquer. Elle peut être lumineuse. Drôle, sans moqueries. En portant un regard sur l'humain et non sur le patient, ce solo talentueux étonne et bouleverse le public. C'est un voyage dans les arcanes de la folie, porté par le jeu précis du clown Emmanuel Gil. Un premier pas vers l'acceptation, un spectacle grinçant et percutant.

de et avec Emmanuel Gil
mise en scène, création musicale et régie technique
Marek Kastelnik

Stage clown avec Emmanuel Gil
les 12 et 13 novembre. Renseignements :
amelie.vian@cdn-normandierouen.fr

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du samedi 16 novembre

tout public dès 10 ans
durée estimée 1h10
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

Mehdi-Georges Lahlou
Bananier, 2017
glass



© PHOTO: HIGARD & LAMVIESCHIELE © COURTESY GALLERIE THAMST, MICHELENE DES ET GALLERIE RABOUAN MOUSSON, PARIS (FR)

NOVEMBRE → FÉVRIER
du 29 novembre 2019 au 24 février 2020

ROUEN MUSÉE DES BEAUX-ARTS

EXPOSITION MEHDI-GEORGES LAHLOU

ARTISTE ASSOCIÉ

(France/Maroc/Belgique)

Dans le cadre de la 8^e édition du Temps des Collections, la Réunion des Musées Métropolitains invite Mehdi-Georges Lahlou à exposer dans ses musées. Le musée des Beaux-Arts consacre deux salles à l'artiste au sein de son parcours permanent, qui seront l'occasion de découvrir le travail de l'artiste et notamment son étonnante capacité à détourner les références culturelles, et décentrer le regard et à remettre en question certains des fondements culturels, religieux ou moraux les plus ancrés de notre société. D'autres pièces seront présentées dans les « musées Beauvoisine », parmi les collections du musée des Antiquités et du Muséum d'histoire naturelle, apportant un écho contemporain aux pièces d'ethnographie, d'égyptologie et d'art de la Renaissance qui sont présentées.

ouvert tous les jours de 10h à 18h
sauf le mardi
fermé les 1^{er} novembre,
25 décembre et 1^{er} janvier.
gratuit

concepteur, auteur, comédien
Nicolas Petisoff
collaborateur artistique, régisseur son, régisseur lumière
Denis Malard
musicien, compositeur
Guillaume Bertrand
direction d'acteur
Emmanuelle Hiron
construction
François Aubry
conseil en écriture
Ronan Chéneau

NOVEMBRE
mardi 19, mercredi 20 et jeudi 21 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER L'ATELIER

Dans le cadre du Festival Art et Déchirure

PARPAING

Nicolas Petisoff (France)

Secrets de famille

Le jeudi 19 septembre 2017, la vie de Nicolas Petisoff est bouleversée. L'enfant unique découvre un frère et une sœur. L'enfant adopté apprend l'histoire de sa mère biologique. Ses racines ne sont pas celles qu'il croyait. *To be or not to be* ? Quel homme être ? Quel homme devenir ? De ce choc, Nicolas Petisoff construit un spectacle. Comme une solution pour interroger sa construction personnelle, et partager avec nous les questions qui l'animent.

Le parpaing, c'est un poids, un matériau de construction, un rappel de la zone industrielle dans laquelle il a grandi. Un fil rouge entre ses identités désormais multiples. Une vérité peut toujours en cacher une autre. Seul sur scène, dans une ambiance très douce, il nous invite à feuilleter ses premiers souvenirs, à découvrir avec lui l'histoire qui chamboule tout, et à comprendre peut-être l'importance de se connaître soi-même.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de
la représentation du mercredi 20 novembre

première / création 2019
tout public dès 14 ans
durée estimée 1h
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



COPRODUCTION
CDN

NOVEMBRE
vendredi 22 à 20h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

Dans le cadre du Festival Art et Déchirure

LES DIABLES

Michel Schweizer (France)

Questionner l'altérité

« Vous ne pourrez pas détourner le regard, car la présence ici aura une densité diabolique » : tel est l'avertissement que Michel Schweizer adresse aux spectateurs et spectatrices. Sur scène évoluent sept interprètes de la Compagnie de l'Oiseau-Mouche, qui forme des comédiennes et comédiens en situation de handicap mental. Créer, innover, découvrir : tels sont les objectifs de la compagnie. Rien de plus naturel pour le metteur en scène et chorégraphe Michel Schweizer, considéré comme un artiste inclassable, d'aller à leur rencontre.

Ensemble, ils proposent au public une véritable expérience artistique et esthétique, où s'éprouve notre rapport à l'altérité. Leur création commune fait bouger les lignes, questionnant notamment le rapport entre la scène et la salle, le rôle des spectateurs-trices et des acteurs-trices. Attentif aux réalités des handicaps de ses comédiens et comédiennes tout en valorisant la richesse de leur personnalité et leurs qualités artistiques, Michel Schweizer présente ici un travail total et mémorable.

un spectacle de La Coma – Michel Schweizer
et de la Compagnie de l'Oiseau-Mouche
conception et direction Michel Schweizer
avec
Jonathan Allart, Marie-Claire Alperine,
Jérôme Chaudière, Dolorès Dallaïre,
Florence Decourcelle, Thierry Dupont,
Frédéric Foulon
textes Marie-Claire Alperine,
Jérôme Chaudière,
Thierry Dupont et Michel Schweizer
collaboration artistique Cécile Broqua
scénographie Éric Blosse
et Michel Schweizer
conception sonore Nicolas Barillot
création lumière Éric Blosse
conception vocale et musicale Dalila Khatir
conception et training marionnette Bérangère Vantusso
réalisation marionnette Einat Landais
régie générale Jeff Yvenou
design graphique Franck Tallon
régisseurs de tournée Nicolas Barillot
et Paul Zandbelt

À voir chez nos voisins
Jeudi 21 novembre, découvrez *Cheptel*, autre création de
Michel Schweizer, au Rive gauche / Saint-Étienne-du-Rouvray
Sur présentation de votre billet *Les Diablos*,
vous bénéficierez d'un tarif réduit.
Billetterie : 02 32 91 94 94

création 2019
tout public dès 14 ans
durée estimée 1h30
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



un projet de Robyn Orlin
avec Andréas Goupil,
Souleyman Sylla, Arnold Mensah
création lumières Laïs Foulc
création costumes Birgit Neppl
création vidéo Éric Perroys
création musique en cours

NOVEMBRE
mardi 26 et mercredi 27 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

LES BONNES

Dans le cadre du Festival Chants d'Elles

Jean Genet / Robyn Orlin (France/Afrique du Sud)

Inverser les rôles

Figure majeure de la scène artistique internationale, Robyn Orlin revient cette année au CDN de Normandie-Rouen. Elle choisit de mettre en scène le texte de Genet dans son intégralité, avec le film de Christopher Miles de 1975 et trois interprètes au plateau.

Depuis sa première découverte de la pièce dans son enfance à Johannesburg, Robyn Orlin a toujours ressenti une forme d'empathie ou de fascination pour les deux sœurs au cœur de l'histoire. Au service d'une bourgeoise riche et sévère, Claire et Solange entretiennent avec elle une relation de dévotion jalouse, se transformant progressivement en haine morbide. Parodie de la tragédie classique autant que satire de la bourgeoise, la pièce croise les thématiques, et passionne Robyn Orlin, qui s'intéresse ici aussi bien à ses aspects sociaux et politiques qu'à la question du travestissement. Un grand texte, exploré dans toutes ses dimensions !

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de
la représentation du mercredi 27 novembre

création 2019
tout public dès 14 ans
durée estimée 1h15
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

CDN
COPRODUCTION

texte et mise en scène Samuel Gallet
composition musicale et interprétation
Mathieu Goulin, Aëla Gourvennec
interprétation

Caroline Gonin, Jean-Christophe Laurier, Pierre Morice
scénographie Magali Murbach
lumière Adèle Grépinet
régie Lumière Martin Teruel
son Fred Bühl
construction Les ateliers du Préau
administration Agathe Jeanneau
dramaturgie Amaury Ballet/Théo Costa-Marini

NOVEMBRE

vendredi 29 à 20h et samedi 30 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

VISIONS D'ESKANDAR

Samuel Gallet (Normandie)

La possibilité d'un autre monde

Architecte dans un monde au bord de la catastrophe politique, sociale et écologique, Mickel tente d'habiter la jungle qui l'entoure. Il se met à rêver d'un monde parallèle, et des formes qu'il pourrait prendre. Eskandar est cette ville née de l'imagination de celles et ceux qui ne supportaient plus la société occidentale, une ville parallèle qui tente de se réinventer au cœur même du désastre.

Brique après brique, récit après récit, Samuel Gallet dessine la ville d'Eskandar, un univers imaginaire qui fait entendre notre lutte quotidienne pour construire des espaces vivables. Sur scène, dialogues et morceaux électro-acoustiques se répondent. À la croisée du théâtre, de la performance et du concert, *Visions d'Eskandar* confronte différentes formes de prises de paroles, pour mieux comprendre le monde qui nous entoure et tenter de conjurer la catastrophe.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du samedi 30 novembre

PAN
PRODUCTEURS ASSOCIÉS DE NORMANDIE

CDN
COPRODUCTION

tout public dès 12 ans
durée estimée 1h10
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

commande de texte à Yann Verburgh
mise en scène Lorraine de Sagazan
avec Nama Keita et Nicolas Perrochet
lumières Nieves Salzmänn
scénographie et costumes Cécilia Galli
création sonore Noam Morgensztern
régie générale Kourou / Jean-François Lelong
administration, production, diffusion
AlterMachine / Laure Meilhac et Carole Willemot

NOVEMBRE
samedi 30 à 16h



PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA Foudre

LES RÈGLES DU JEU

ARTISTE ASSOCIÉE

Yann Verburgh / Lorraine de Sagazan (France)

Pour inventer un autre monde

Deux enfants se retrouvent chaque jour, à la même heure, au cœur de la vieille ville. Autour d'eux, un champ de ruines. Debout au milieu des décombres, les rêves de Nama et Oldo façonnent un nouveau monde. À deux, ils construisent un univers de tous les possibles et nous laissent entrevoir que le monde pourrait être ce que l'on s'autorise à en rêver. Pour la première fois, Lorraine de Sagazan crée un spectacle à découvrir en famille. L'occasion de faire émerger un débat avec les jeunes citoyens et citoyennes de demain, tout en construisant un théâtre ludique et populaire. Les spectateurs et spectatrices assistent en direct à toute la grande machinerie du théâtre. Et à travers l'histoire de Nama et Oldo, le théâtre devient un lieu capable de conseil et d'espoir, un lieu accueillant, accessible, évident.

Séances scolaires :

jeudi 28 novembre à 14h,

vendredi 29 novembre à 10h et 14h

à voir en famille dès 8 ans

durée 55 min

tarif unique 5 €



DÉCEMBRE
samedi 14 à 14h

PETIT-QUEVILLY

THÉÂTRE DE LA FOUDRE

LE NID DE CENDRES

Simon Falguières (Normandie)

Une grande épopée contemporaine

Quelle aventure ! C'est celle d'un monde coupé en deux : d'un côté, le réel, détraqué, où des hommes et des femmes se révoltent. Parmi eux, Jean, Julie, et leur nourrisson Gabriel. De l'autre côté, un univers de contes et d'histoires, où une princesse s'embarque sur les mers pour sauver son royaume. Le monde enchanté et le monde désabusé, le monde qui parle et le monde qui écoute. Au bout de l'horizon, une ode aux rencontres, à l'humanité, et au théâtre.

Simon Falguières est auteur, metteur en scène, chef de troupe. Depuis quatre ans, il écrit cette épopée théâtrale pour les jeunes comédiens et comédiennes qui l'entourent. Et le résultat est exceptionnel : tantôt embarqué dans un radeau en haute mer, un palais de conte, une forêt ou un désert de cendres, le public rencontre une foule de personnages tous plus attachants, drôles ou surprenants. Ensemble, ils ré-enchantent le monde.

écriture et mise en scène Simon Falguières
avec John Arnold, Antonin Chalon, Mathilde Charbonneaux,
Camille Constantin, Frédéric Dockès, Élise Douyère,
Anne Duverneuil, Charlie Fabert, Simon Falguières,
Charly Fournier, Victoire Goupil,
Pia Lagrange, Lorenzo Lefebvre, Stanislas Perrin,
Manon Rey, Mathias Zakhar
collaboration artistique Julie Peigné
scénographie Emmanuel Clotus
création sonore Valentin Portron
création lumières Léandre Gans
création costumes Clotilde Lerendu assistée de Lucile Charvet
assistant à la mise en scène Ludovic Lacroix
accessoiriste Alice Delarue

création 2019

tout public dès 12 ans

durée 6h entracte compris (1^{re} partie
2h35, entracte 45 minutes, 2^e partie 2h40)

tarif plein 20 €

tarif réduit 15 €



DÉCEMBRE

mercredi 18, jeudi 19 et vendredi 20 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

THYESTE

Sénèque / Thomas Jolly (Normandie)

Le théâtre antique propulsé
vers le XXI^e siècle (France Culture)

mise en scène Thomas Jolly
texte Sénèque
traduction Florence Dupont - éditions Actes Sud
avec Damien Avice, Éric Challier,
Émeline Frémont, Thomas Jolly, Annie Mercier,
Charline Porrone, Lamya Regragui
avec - en alternance -
Elliot Appel, Myrto Clerc-Villard,
Malcolm Namgyal, Nils Guillaume,
Camille Messineo, Piel Niwa, Julien Peinado
collaboration artistique Alexandre Dain
assistanat à la mise en scène et dramaturgie Samy Zerrouki
scénographie Thomas Jolly, Christèle Lefèbvre
musique Clément Mirguet
ingénieur son Olivier Renet
lumière Antoine Travert, Philippe Berthomé
costumes Sylvette Dequest assistée de Magali Perrin-Toinin
accessoires Christèle Lefèbvre, Marion Pellarini
assistées de Fanny Gravouil
maquillage Élodie Mansuy
vidéo Fanny Gauthier
direction technique Pierre-Yves Chouin
construction du décor Le Grand T, théâtre de Loire Atlantique
et La Piccola Familia
régie générale Olivier Leroy
régie lumière Antoine Travert
régie plateau Christèle Lefèbvre,
Camille Lissarre, Jean-Baptiste Papon
régie son Clément Mirguet, Olivier Renet
habilleuse Fabienne Rivier

Décors colossaux, lumières somptueuses et musique tonitruante : une mise en scène spectaculaire pour porter la plus terrible des tragédies de Sénèque. Après *Henry VI* et *Richard III*, Thomas Jolly revient à Rouen avec *Thyeste*, créé au Festival d'Avignon 2018 dans la Cour d'Honneur. Soudain le théâtre se transforme en palais, et la scène devient le lieu d'une lutte fratricide. Thyeste a séduit la femme de son frère et usurpé le trône d'Argos. Atrée a pu reprendre le pouvoir, et fomenté une monstrueuse vengeance.

C'est l'une des plus sombres tragédies de Sénèque, qui bouleverse l'ordre humain du monde. La violence en est sauvage, surnaturelle, surgit dans toutes les nuances du texte. Sous les yeux des spectateurs et spectatrices médusé-e-s, dans une ambiance empruntant à la science-fiction autant qu'à l'opéra, Thomas Jolly campe un héros se transformant en monstre. Un spectacle total, qui interroge les fondements de l'être humain et parvient à représenter l'irreprésentable.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 19 décembre

tout public dès 12 ans
durée estimée 2h30
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



Audiodescription le jeudi 19 par Accès Culture.



COPRODUCTION

JANVIER
exposition du 8 au 24 janvier

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER

Exposition du Frac Normandie Rouen

BLOODY MONSTER

artistes pressenti·e·s
Carina Brandes
Philippe Cognée
Collectif d'En Face
Christelle Familiari
Franckdavid
Maïke Freess
Douglas Gordon
Romain Grenon
Sophie Lebel
Saverio Lucariello
Françoise Pétrovitch
Barthélémy Toguo
Nicola Tyson...

Douglas Gordon
Monster, 1997
1/11
C-Print
Photographie
Collection Frac Normandie Rouen
© Studio lost but found / Adagp, Paris

À l'occasion de sa nouvelle collaboration avec le Centre dramatique national de Normandie-Rouen, le Fonds régional d'art contemporain (Frac) Normandie Rouen présente un ensemble d'œuvres autour de la question du monstre dans les représentations du corps et de la figure humaine. La métamorphose, l'hybridation, les échanges entre intérieur et extérieur, les flux, la couleur rouge... sont autant d'approches développées par les artistes à travers le dessin, l'aquarelle, le collage, la photographie et la vidéo.

entrée libre

texte Henrik Ibsen
traduction François Regnault
mise en scène et adaptation David Bobée
dramaturgie Catherine Dewitt
assistante à la mise en scène Sophie Colleu
scénographie David Bobée et Aurélie Lemaignan
avec
Clémence Ardoin, Pierre Cartonnet,
Amira Chebli, Catherine Dewitt, Radouan Leflahi,
Thierry Mettetal, Grégori Miège, Marius Moguiba,
Jean-Marc Talbot, Lou Valentini
composition et interprétation musicale Butch McKoy
création lumière Stéphane Babi Aubert
création son Jean-Noël Françoise
costumes Pascale Barré
régie générale François Maillot
régie plateau Papythio Matoudidi
accessoires Christelle Lefebvre et Papythio Matoudidi
construction de la structure du décor par les ateliers du
Grand T, théâtre de Loire-Atlantique
toiles peintes par les ateliers de l'Opéra de Limoges
construction des éléments mobiles par le constructeur Richard Rewers

JANVIER

vendredi 10 à 20h et samedi 11 à 18h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

PEER GYNT

Henrik Ibsen / David Bobée (Norvège/Normandie)

Le vaurien rentre à la maison

Peer Gynt revient ! Hâbleur, vaurien, menteur, égoïste, sans foi ni loi, le héros d'Ibsen mis en scène par David Bobée investit la nouvelle scène de l'Espace Marc Sangnier. Sur l'immense plateau transformé en fête foraine abandonnée, Peer Gynt se raconte. Il s'invente des vies fantasmées, fuit son village et ses responsabilités pour partir aux quatre coins du monde, en quête de lui-même. Il rêve de hauteurs, de reconnaissance, de grandeur, de pouvoir. Peer ne lutte pas pour de grandes idées, mais contre toute contrainte, dans la quête éperdue de ses rêves et de leur ivresse.

David Bobée trouve en cette pièce un magnifique espace de recherche et de créativité pour l'équipe transdisciplinaire qu'il a constituée : un collectif d'artistes riche de sa diversité. Il poursuit ainsi sa démarche pour un théâtre contemporain, transculturel et populaire. *Peer Gynt* nous parle d'aujourd'hui, interroge notre monde bouleversé. L'Occident ressemble à une fête mal finie, un monde qui cherche à se construire dans une ruine, à l'instar d'un Peer Gynt qui se réinvente toujours joyeusement.

Séance scolaire :
jeudi 9 janvier à 13h30

tout public dès 14 ans
durée 3h45 (entracte compris)
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

CDN
PRODUCTION DÉLÉGUÉE

texte Wajdi Mouawad
mise en scène Amélie Chalmey
assistante à la création Marie-Charlotte Dracon
stagiaires assistantes à la mise en scène
Cécile Bruyer, Adèle Rawinski
avec Julien Cussonneau, Marie-Charlotte Dracon,
Simon Falguières, Vincent Fouquet, Stanislas Stanic
et en vidéo Emmanuel Noblet, Jules Ronfard
scénographie Damien Caille-Perret
création lumières en cours de recrutement
création son, composition musicale et régie générale Rafaël Georges
création vidéo en cours de recrutement
voix off Benjamin Bécasse, Éric Challier,
Emmanuel Noblet, Jules Ronfard, Lauren Toulain

avec la participation des élèves du Conservatoire d'art dramatique
à Rayonnement Régional de Rouen Lia Alamichel, Antoine Auvray,
Tanguy Cabot, Bryan Chivot, Inès Chouquet,
Paul Dégremont-Larible, Adrien Djerbetian,
Agathe Lenne, Charles Levasseur, Safia Omrani,
Vincent Petit, Maïlys Potel, Adèle Rawinski,
Anouar Sahraoui, Hugues Stephany
et de Maëva Collard, Arkadiusz Koselak, Itziar Luengo,
Rachida Sahraoui, David Stevens
production et diffusion Baptiste Bel
administration Aline Nguyen Thua
agent théâtral du texte Simard Agence Artistique Inc.
visuel Arnaud Bertereau

JANVIER

mardi 14, mercredi 15, jeudi 16 et vendredi 17 à 20h
samedi 18 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

En partenariat avec L'Étincelle, Théâtre de la Ville de Rouen

CIELS

de Wajdi Mouawad
mise en scène Amélie Chalmey
(Canada/Normandie)

Huis-clos policier et poétique

Isolée dans un lieu secret, l'équipe internationale de l'opération Socrate scrute le ciel et cherche à décrypter les messages invisibles que des terroristes y envoient. Mais un des membres de l'équipe se donne la mort. Un mystère, deux pistes : l'une islamiste, l'autre poétique. À la manière d'un étonnant roman policier, *Ciels* mêle poésie, mathématiques et histoire de l'art. Comment faire pour trouver du sens à ce qui n'en a pas ? Comment faire pour trouver sa place dans un monde qui nous préexiste ? Amélie Chalmey, jeune metteuse en scène normande, s'empare de l'œuvre de Wajdi Mouawad pour poser haut et fort ces questions de toute une génération. Les interrogations se croisent, différentes voix émergent. Isolés, les personnages ont mis le monde entier sur écoute. Dès la première scène du spectacle, une voix off surgit, dans laquelle se trouvent déjà le mystère, la menace et la poésie de cette pièce haletante et labyrinthique.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 15 janvier

première / création 2020
tout public dès 15 ans
durée 2h
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

COPRODUCTION

Danse pour sept fantômes

JANVIER
mercredi 15 à 15h



MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

PILLOWGRAPHIES

Sarah Crépin / Étienne Cuppens
Compagnie La BaZooKa (Normandie)

De courses folles en files indiennes, de complots en explosions soudaines, sept fantômes se livrent à un ballet hypnotique et jubilatoire, où la liberté est reine. Attention aux coups de théâtre, les retournements de situation sont nombreux ! Plongé-e-s dans le noir, les spectateurs et spectatrices assistent à un véritable ballet : tantôt balayés par les vents, tantôt rassemblés, les draps flottant dans l'air évoluent sur des musiques de Ravel, et empruntent aux chorégraphies de Maurice Béjart ou Merce Cunningham. En moins d'une heure, les danseurs et danseuses jouent avec tous les possibles. Avec joie et intelligence, la compagnie havraise La BaZooka réalise nos rêves d'enfants, et surprend les plus petit-e-s comme les plus grand-e-s.

conception La BaZooKa
(Sarah Crépin et Étienne Cuppens)
chorégraphie Sarah Crépin
en collaboration avec les danseurs
avec suivant les représentations
Yann Cardin, Sarah Crépin,
Aurore Di Bianco, Flore Khoury,
Claire Laureau-Renault,
Sakiko Oishi, Matthieu Patarozzi,
Marie Rual, Léa Scher,
Taya Skorokhodova,
Julien-Henri Vu Van Dung
mise en scène Étienne Cuppens
création lumière
Christophe Olivier et Max Sautai
réalisation costumes
Salina Dumay et Elsa Gérant



Séance scolaire :
mardi 14 janvier à 14h

à voir en famille dès 6 ans
durée 50 min
tarif unique 5 €



JANVIER

vendredi 17 à 19h

ROUEN CENTRE SOCIO CULTUREL SIMONE VEIL

LE SÉNA

Gerty Dambury (France)

La Guadeloupe est un poème

Le Séna n'est pas un spectacle. Il est un espace de débat, voire de controverse. Le public n'est pas spectateur. Tout le monde intervient lorsqu'il ou elle le souhaite, entre deux lectures de texte. Il n'y a pas de division entre une scène et une salle. Pas de gradin. Pas de chaises alignées. Pas de scène. Des tables de café, plutôt, entre lesquelles public et artistes se confondent. Gerty Dambury dédie ce Séna à sa Guadeloupe natale : tous les textes sont extraits des littératures de la Caraïbe. Sans ordre préliminaire, ils sont dits par des comédiennes et comédiens mêlé-e-s au public. Des textes pour alimenter les discussions, pour répondre aux questions qui surgissent, des textes qui confondent parole spontanée et littérature. Le Séna, c'est la rencontre et l'écoute, le partage et le débat.

Centre Socio culturel Simone Veil
74 Rue Jules Adeline - 76100 Rouen



entrée libre sur réservation
repas créole proposé sur place

avec

Firmin Richard
Martine Maximin
Marina Monmirel
Maroussia Pourpoint
Jalil Leclaire
Thierry Malo
Migail Montlouis-Félicité
Gerty Dambury
Florence Naprix (sous réserve)
Christian Julien (sous réserve)



création chorégraphique et interprétation Capucine Lucas
en alternance avec Lauriane Douchin
création musicale et interprétation Alice Guerlot-Kourouklis
en alternance avec distribution en cours
danseuse interprète Caroline Cybula
en alternance avec Caroline Desmaison
création lumière (assisté de Lia Borel)
et régie lumières Julien Jaunet
en alternance avec Alex Lefort et Louise Jullien

JANVIER
samedi 25 à 11h et 16h



PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

PLUME

Compagnie Kokeshi (France)

Douceur à partager

Dès leur entrée en salle, les enfants sont accompagné-e-s par les danseuses. Une invitation à renouer avec les sensations de plaisir liées à la matière, à explorer le sensible et l'imaginaire, toutes et tous ensemble, de 4 à 114 ans. Plume, c'est aussi le personnage que l'on va suivre, parcourant le temps et les générations, à travers les mouvements précis et simples des deux danseuses sur scène. Au son de la guitare, du xylophone ou du clavier, une atmosphère hypnotique et féérique se dessine. Deux danseuses et une musicienne nous entraînent dans un univers de douceur et de légèreté – mais attention, si on retourne la plume, elle peut devenir piquante... ! À l'écoute du corps et de ses respirations, les trois artistes créent un spectacle qui nous enveloppe entièrement, et imaginent pour nous une véritable aventure sensorielle.

Séances scolaires :
vendredi 24 janvier à 9h15, 10h45 et 15h

à voir en famille dès 4 ans
durée 35 min
tarif unique 5 €



Une sensibilité
généreuse, blessée,
flamboyante (Le Monde)

adaptation et mise en scène Élise Vigier
traduction, adaptation et dramaturgie Kevin Keiss
avec Ludmilla Dabo, William Edimo,
Jean-Christophe Folly, Nicolas Giret-Famin,
Makita Samba, Nanténé Traoré
et les musiciens Manu Léonard et Marc Sens
à l'image Saul Williams, Anisia Useyman
assistante et collaboration artistique Nanténé Traoré
scénographie Yves Bernard
images Nicolas Mesdom
composition musique Manu Léonard,
Marc Sens et Saul Williams
lumières Bruno Marsol
costumes Laure Mahéo
maquillages et perruques Cécile Kretschmar
assistée de Judith Scotto
régie générale et plateau Camille Faure
régie vidéo Romain Tanguy
régie lumières Manuella Mangalo
régie son Eddy Josse ou Luis de Magalhaes
régie plateau Christian Tirole
administration compagnie Odile Massart
production-diffusion Emmanuelle Ossena - EPOC productions

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

HARLEM QUARTET

James Baldwin / Élise Vigier (États-Unis/France)

Un spectacle à la hauteur du chef d'œuvre de l'écrivain noir américain James Baldwin. Hall, narrateur de l'histoire, nous entraîne dans un Harlem traversé par l'amour, la religion, la souffrance. Le Harlem des années 50, 60 et 70, où se côtoient les chants de gospel à la gloire de Dieu, le combat pour les droits civiques, la violence et le sexe. Hall remonte le fil de ses souvenirs et nous raconte son frère, Arthur, homosexuel, petit chanteur de gospel devenu empereur de la soul.

Flamboyant, généreux, *Harlem Quartet* parle d'amour et de mémoire. Tout au long du spectacle, documents d'archives et images du Harlem contemporain se répondent. La musique du poète, écrivain et rappeur américain Saul Williams écrite avec Manu Léonard et Marc Sens envahit l'espace et nous plonge dans les différentes strates de la mémoire et du temps. C'est tout un pan de la vie américaine noire que nous entrevoyons, et finalement un grand récit sur la destinée humaine.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 24 janvier

tout public dès 15 ans
durée 2h20
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

JANVIER
mercredi 29 et jeudi 30 à 20h

PÉTIT-QUEVILLY

THÉÂTRE DE LA FOUDRE

ANARCHY

Annabelle Loiseau / Pierre Bolo
Compagnie Chute Libre (France)

Danse et hip-hop

Annabelle Loiseau et Pierre Bolo reviennent au CDN, après y avoir présenté en 2016 *In Bloom*, leur version urbaine et inédite du *Sacre du printemps*. Les deux artistes multiplient les expériences au sein de la culture hip-hop, tout en se nourrissant parallèlement de nombreuses expériences dans le spectacle vivant. Pour leur nouveau spectacle, ils invitent neuf danseurs et danseuses, exprimant au plateau aussi bien le désordre que l'harmonie.

Toutes et tous sont d'âge, de taille, d'origine, de culture, de sexe, de façon de penser, de façon de danser différentes. Ils et elles ont le talent de proposer une force de troupe malgré leurs intenses singularités. Entre percussions et airs d'opéra, la musique les accompagne dans un fiévreux va-et-vient. Libres, instinctifs, tumultueux, les danseuses et danseurs se heurtent, se suivent, se bousculent... inventent une nouvelle façon d'être ensemble.

chorégraphes Annabelle Loiseau, Pierre Bolo
danseurs interprètes Salem Mouhajir,
Aïda Boudriga, Gabriel Um Tegue,
Clémentine Nirenbold, Kevin Ferré,
Patrick Flego, Andrege Bidiamambu,
Mackenzi Bergile, Annabelle Loiseau
ou Pierre Bolo
création lumière Véronique Hemberger
musique en cours
costumes Annabelle Loiseau

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 30 janvier

création 2019
tout public dès 8 ans
durée 1h

tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



JANVIER
jeudi 30 à 17h

ROUEN MUSÉE DES BEAUX-ARTS / THÉÂTRE DES DEUX RIVES

VIENS-LÀ

SOIRÉE- PROMENADE PERFORMANCES MEHDI-GEORGES LAHLOU ET INVITÉES

ARTISTE ASSOCIÉ

Mehdi-Georges Lahlou (France/Maroc/Belgique)

Artiste plasticien franco-marocain, Mehdi-Georges Lahlou vit et travaille entre Bruxelles et Paris. Ses œuvres ont fait l'objet de plusieurs expositions personnelles importantes à l'international. Puisant dans son histoire personnelle et dans sa première formation de danseur, Mehdi-Georges Lahlou travaille souvent notre rapport au corps, à l'espace et à la mémoire.

Dès 17h, le Musée des beaux-arts vous ouvre ses portes : circulez librement d'une performance à une autre, poussez les portes de son univers, laissez-vous embarquer ! Et à partir de 19h au Théâtre des deux rives, Mehdi-Georges Lahlou présente deux spectacles : son solo *Devout with the flesh* et *Ils se jettent dans des endroits où on ne peut les trouver*, créé avec Marie Payen pour le Festival d'Avignon 2019. Une ode à la vie, toujours présente pendant et après le désastre.

Exposition de Mehdi-Georges Lahlou au Théâtre des deux rives du 8 au 24 janvier

Mehdi-George Lahlou
Devout with the flesh
performance, 2013
Trouble Festival, Les Halles, Brussels (Belgium)

libre adaptation Maëlle Poésy, Kevin Keiss
traduction, écriture originale Kevin Keiss
mise en scène et chorégraphie Maëlle Poésy
avec Harrison Arevalo, Genséric Coleno-Demeulenaere,
Rosabel Huguet, Marc Lamigeon, Roshanak Morrowatian,
Philippe Noël, Roxane Palazzotto, Véronique Sacri
avec la voix de Hatice Ozer
dramaturgie Kevin Keiss
assistance mise en scène Aurélie Droesch-Du Cerceau
assistance dramaturgie Baudouin Woehl
traductions Christilla Vasserot et Cristina Vinuesa (espagnol),
Leila Moussavian-Huppe (farsi), Federica Martucci (italien)
scénographie Damien Caille-Perret
stagiaire scénographie Laure Dezael

lumière César Godefroy
son Samuel Favart-Mikcha
en collaboration avec Alexandre Bellando
vidéo Romain Tanguy
costumes Camille Vallat assistée de Juliette Gaudel
stagiaire costumes Léa Derivet
masques et accessoires Marion Guérin
maquillages Zoé Van Der Waal
chorégraphie Juan Kruz Diaz de Garaio Esnaola, Roshanak
Morrowatian, Rosabel Huguet
régie générale et régie plateau Géraud Breton
construction de décor Eclectik Sceno
administration le petit bureau Claire Guièze et Margaux Roy
diffusion Florence Bourgeon

FÉVRIER

mercredi 5 et jeudi 6 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

SOUS D'AUTRES CIEUX

d'après *L'Énéide* de Virgile

Kevin Keiss / Maëlle Poésy (France)

Une Énéide contemporaine

Si *l'Iliade* et *l'Odyssée* chantent les vainqueurs de la guerre de Troie, *l'Énéide* est l'épopée des vaincus. Un homme quitte sa ville ravagée par les flammes, son père sur les épaules. Avec un petit groupe de survivants, ils voguent en quête d'une éventuelle terre hospitalière. C'est un voyage d'un type nouveau, celui des exilé-e-s.

Mais l'histoire ne se suffit pas à elle-même. Déjà à l'époque de Virgile, son auteur, le texte devait être dit, chanté. Pour relancer l'imaginaire, Maëlle Poésy et Kevin Keiss (auteur et dramaturge) entrelacent les fragments du poème antique de textes écrits et de moments chorégraphiques au plateau. Sur scène, comédiennes, comédiens, danseurs et danseuses traduisent les grandes questions qui traversent le récit : celles de l'exil et du souvenir. Entre passé et présent, entre temps réel ou rêvé, comment une narration de la mémoire se façonne-t-elle ? Le voyage de l'exilé-e ne s'arrête jamais, il est toujours en cours. Vivants et morts, hommes et dieux, toutes et tous se mêlent sur le plateau.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 6 février

création 2019
tout public dès 14 ans
durée estimée 2h15
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €

FÉVRIER
samedi 8 à 16h



PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

LA RÉPUBLIQUE DES ABEILLES

Maurice Maeterlinck / Céline Schaeffer (Belgique/France)

À la sortie de l'hiver, début avril, l'essaimage commence. Au printemps suivant, un nouvel essaimage clôt l'année des abeilles. Entre les deux étapes, la naissance d'une reine, le vol nuptial, les différents métiers des ouvrières, la fondation de la cité, la fabrication du miel... Une histoire incroyable, existant depuis plus de 100 millions d'années et aujourd'hui menacée. Une histoire de fascination et de peur. Pour la comprendre, il faut pénétrer au cœur de la ruche.

Céline Schaeffer, entrée au théâtre par la peinture, nous embarque dans un conte documentaire, entre émerveillement et connaissance. Elle invite les plus jeunes comme les plus âgé-e-s à prêter attention à la nature. Construite avec des biologistes, des apiculteurs, et autres passionné-e-s, *la République des abeilles* nous plonge dans un espace visuel, sonore, et même olfactif ! Danseuses, comédiennes et comédiens nous offrent une véritable plongée dans la vie de l'abeille.

Séances scolaires :
jeudi 6 et vendredi 7 février
à 10h et 14h



création 2019
à voir en famille dès 7 ans
durée 1h
tarif unique 5 €

Plongée au cœur de la ruche

texte et mise en scène de Céline Schaeffer
librement inspiré de
La vie des abeilles
de Maurice Maeterlinck
conception scénographique
Céline Schaeffer et Élie Barthès
dramaturge et collaboration artistique
Julien Avril
compositeur Peter Chase
scénographe et vidéaste Élie Barthès
créateurs lumière
Paul Beaufreilles et Christian Pinaud
costumière et collaboration scénographe
Lola Sergent
régisseur général Richard Pierre
chorégraphe Marion Le Guével
avec
comédienne et danseuse Polina Panassenko
danseuse et comédienne Marion Le Guével
narrateur et « Ouvrier du drame » Étienne Galharague
la « Voix de la nature » Agnès Sourdillon
administration/production Alain Rauline
production/diffusion
Olivier Talpaert – En votre compagnie



MARS

Si vous souhaitez accueillir ce spectacle chez vous ou y assister, merci de nous contacter au 02 35 70 22 82

SPECTACLE CHEZ L'HABITANT ET DANS DES LIEUX INSOLITES

CAMP SUD

Joël Amah Ajavon

Destin Destinée Mbikulu (Togo/Normandie)

Rencontre improbable

mise en scène
Destin Destinée Mbikulu
avec
Destin Destinée Mbikulu
et Kim Verschueren
regard extérieur
Mickaël Houllébrecque

Le voyage de Béatrice, jeune touriste européenne, tourne au cauchemar. Partie dans un pays d'Afrique de l'Ouest, elle ne retrouve plus son argent ni ses papiers : la voici errant dans les rues de ce pays brusquement hostile. Edem vient rapidement à sa rencontre, jeune homme dont on peine à savoir si les intentions sont réellement secourables... Mais Béatrice n'a d'autre choix que d'accepter son aide.

Joël Amah Ajavon est auteur, comédien et metteur en scène, lauréat des Scènes du Théâtre Francophone d'Afrique Centrale en 2010 et directeur du Festival International de Théâtre de Maison jusqu'en 2017. Destin Destinée Mbikulu, diplômé du Conservatoire de Rouen, a joué sous la direction de David Bobée dans *Fées* en 2016. À l'occasion du Festival des langues françaises 2019, il proposait une mise en espace d'un extrait du texte de Joël Amah Ajavon. *Camp Sud* est aujourd'hui mis en scène et présenté dans sa version intégrale. Deux personnages déroutants et complexes se livrent à nous, dans une beauté contradictoire qui déjoue les clichés.

tout public à partir de 12 ans
durée estimée 1h

Attention, jauge spectateurs limitée.
tarif unique 5 €

CDN
PRODUCTION



MARS

du mardi 3 au samedi 7 horaires à préciser

ROUEN

#LABOVICTORHUGO ET THÉÂTRE DES DEUX RIVES

FESTIVAL DES LANGUES FRANÇAISES

La littérature se passe de passeport

Après le succès de la première édition, le Festival des langues françaises revient : un événement international imaginé par Ronan Chéneau, auteur associé, pour mettre en valeur des textes de théâtre en français venus d'ici et d'ailleurs ! Lectures, spectacles, rencontres avec les autrices et auteurs... un festival pour découvrir des textes tranchants, sur nos histoires communes, nos récits croisés, nos identités composées ; des textes qui bouleversent, repoussent frontières et imaginaires.

Pour la troisième année consécutive, le CDN de Normandie-Rouen est partenaire du Prix RFI Théâtre, cherchant à promouvoir la richesse des écritures dramatiques contemporaines francophones du Sud. Cette année, après *La Poupée Barbue* de Edouard Elvis Bvouma mis en scène par Lorraine de Sagazan et *Les Inamovibles* de Sedjro Giovanni Houansou mis en scène par David Bobée, le texte lauréat 2019 sera mis en scène par Eva Doumbia lors d'une résidence de création au CDN. Cette nouvelle création sera au cœur du deuxième Festival des langues françaises. Venez nombreuses et nombreux, pour enrichir notre connaissance d'un théâtre contemporain en français, qui s'écrit et se joue aujourd'hui partout dans le monde !

Programme détaillé
dès décembre

CDN
PRODUCTION





avec Anissa A
écriture et mise en scène Ahmed Madani
création sonore Christophe Séchet
images vidéo Bastien Choquet
construction, régie Damien Klein
regard extérieur Mohamed El Khatib
administration de production Naïa Iratchet
diffusion Isabelle Boiro-Gruet

MARS
mercredi 11

LIEU ET HORAIRE À PRÉCISER

AU NON DU PÈRE

Ahmed Madani (France)

L'histoire d'une rencontre

Depuis toute petite, Anissa espère le retour de son père. Elle cherche son regard dans celui des hommes de sa famille. Devenue adulte, elle découvre un reportage sur l'histoire d'un boulanger du New Hampshire. Cet homme, c'est son père qu'elle n'a jamais connu. Elle en est convaincue, et décide de partir à sa recherche. Voir le visage de son père en vrai, voilà tout ce à quoi Anissa aspire.

Anissa est l'une des interprètes de *F(l)ammes*, précédent spectacle d'Ahmed Madani. Son parcours de vie, proprement romanesque, est le point de départ de cette histoire. Ensemble, le metteur en scène et la jeune femme imaginent un spectacle pouvant être joué dans les salles de classe et tous lieux insolites. Anissa arrive, installe son matériel, et raconte en cuisinant son voyage extraordinaire, à l'aide de photographies, de textes et de films. Un spectacle comme une conversation, à l'occasion de laquelle Anissa et son public partagent leurs histoires.

Échange prévu à l'issue de chaque
représentation

Séances dans les établissements
scolaires de la Région :
du 10 au 13 mars, renseignements auprès
d'Élisabeth Testu au 02 35 89 63 41

création 2019
tout public dès 13 ans
durée 1h
tarif unique 5 €



mise en scène Edward Aleman
et Sophie Collet
interprètes
Edwar Aleman, Jimmy Lozano,
Cristian Forero, Célia Casagrande,
Fanny Hugo, Alexandre Bellando
auteur et dramaturge Ronan Cheneau
création musicale Alexandre Bellando
création lumière Stéphane Babi Aubert
conception et construction de la Marelle
Claire Jouet Pastré
costumes Marie Meyer
scénographie Sylvain Wavrant
régie générale Laurent Lecoq

SPRING, festival des nouvelles formes de cirque en Normandie
5 mars au 5 avril 2020, est proposé par la Plateforme 2 Pôles Cirque
en Normandie / La Brèche à Cherbourg — Cirque-Théâtre d'Elbeuf.
Les spectacles de SPRING sont soutenus par la Métropole Rouen
Normandie sur son territoire.

MARS

vendredi 13 à 20h

samedi 14 à 16h



PETIT-QUEVILLY

THÉÂTRE DE LA Foudre

Dans le cadre de SPRING, Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie

ÉTERNELS IDIOTS

Edward Aleman / Sophie Collet
Compagnie El Nucleo (Colombie/Normandie)

Acrobaties de l'enfance

Après les époustouflantes créations *Quien Soy ?*, *Somos*, *Inquiétude* ou *Warm*, la compagnie El Nucleo et ses artistes aux mille talents reviennent au CDN ! À l'origine du projet, il y a l'envie de parler de la jeunesse : leur peur du vide et de l'avenir, leur conscience des problèmes écologiques contemporains, la métamorphose de leurs corps.

Au plateau, cinq acrobates et un musicien, venu-e-s de Colombie, de France et de Suisse. À leurs côtés, une marelle métallique, objet populaire et anachronique, support de jeux aux règles strictes mais faites pour être contournées. Pour jouer, il faut engager son corps et son identité, être réactif, sur le plateau comme sur le bitume d'une cour de récréation. La marelle permet de s'arracher à la lourdeur d'un corps en transformation. Il y a urgence à jouer !

Séance scolaire :
vendredi 13 mars à 14h

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du samedi 14 mars

création 2019
à voir en famille dès 7 ans
durée estimée 1h05
tarif unique 5 €



Change me d'après Ovide, Isaac de Benserade
et la vie de *Brandon Teena*
un spectacle de Camille Bernon et Simon Bourgade
conception et mise en scène Camille Bernon et Simon Bourgade
jeu Camille Bernon, Pauline Bolcatto,
Pauline Briand, Baptiste Chabauty, Mathieu Metral
collaboration artistique Mathilde Hug (Université Paris 3)
scénographie Benjamin Gabrié
lumières Coralie Pacreau
son Vassili Bertrand
vidéo Raphaëlle Uriewicz

MARS

jeudi 19 et vendredi 20 à 20h

PETIT-QUEVILLY

THÉÂTRE DE LA FOUDRE

CHANGE ME

Camille Bernon / Simon Bourgade (France)

Du mythe au fait divers

Axel protège attentivement son secret : il est né « fille ». Comme tant de personnages mythiques et historiques avant lui, il se vit comme un homme, et la découverte de son secret fera scandale. Les spectateurs et spectatrices sont invité-e-s à suivre son histoire à la manière d'un thriller cinématographique, dont les événements se déroulent entre 21h et 7h du matin. Inexorablement, la soirée qu'Axel passe chez des amis avance vers la tragédie.

À travers Axel, ce sont d'autres figures qui se font entendre, remontant jusqu'au mythe d'Iphis, l'enfant née fille, élevée en garçon, qui fit scandale le jour de ses noces. Iphis ne sera sauvé du suicide que par sa métamorphose miraculeuse en homme. Avec des mots simples et une construction narrative puissante, Camille Bernon et Simon Bourgade nous racontent un mythe d'aujourd'hui, un récit fort et mémorable.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du vendredi 20 mars

tout public dès 15 ans
durée estimée 1h35
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



MARS

vendredi 27 à 20h

samedi 28 à 18h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

LA DISPUTE

Mohamed El Khatib (France)

Paroles d'enfants sur la séparation

Après le succès de *Moi, Corinne Dadat* et *Finir en beauté*, Mohamed El Khatib est de retour au CDN de Normandie-Rouen. À l'origine de sa nouvelle création, il y a une idée – écrire avec la jeunesse – et un long travail dans plusieurs écoles primaires. Prêtant l'oreille aux enfants de 8 ans, attentif à ce qui les occupe et les préoccupe, le metteur en scène approche son sujet : la séparation de leurs parents.

Le sujet a largement été discuté en psychologie comme en sociologie, mais qu'en est-il du point de vue des enfants ? Sur scène, ce sont elles et eux qui s'expriment. Qu'ont-ils à dire de la séparation de leurs parents, comment ont-ils réagi ? Et aujourd'hui, quelle question aimeraient-ils poser à leurs parents ? S'inspirant des paroles qu'il a soigneusement collectées, Mohamed El Khatib crée un spectacle entre fiction et réel, une façon de reconstruire la séparation telle que les enfants l'ont vécue.

avec six enfants et un adulte
conception, réalisation, texte
Mohamed El Khatib
cheffe de projet Marie Desgranges
image / montage Manu Manzano
assistantat de projet Vassili Chavaroché
dispositif scénique et collaboration artistique
Fred Hocké
environnement sonore Arnaud Léger
direction de production Martine Bellanza
presse Nathalie Gasser

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du samedi 28 mars

création 2019
tout public dès 8 ans
durée 1h
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



MARS

samedi 28 à 16h



PETIT-CUEVILLY

THÉÂTRE DE LA FOUDRE

Dans le cadre de SPRING, Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie

Dans le cadre de Rouen donne des elles

UN CONTRE UN

Raphaëlle Boitel (France)

Cirque contemporain et mythologie grecque

mise en scène et chorégraphie Raphaëlle Boitel
collaborateur artistique, scénographie Tristan Baudoin
musique originale Arthur Bison
avec Alejandro Escobedo et Julieta Salz

Une grande boîte métallique est posée sur scène. Objet modulable et transformable, les deux interprètes y apparaissent, disparaissent, s'en rapprochent, s'en éloignent, grimpent, dehors ou dedans. De la lumière ou dans le noir, du paradis aux enfers, c'est l'histoire d'Orphée et Eurydice qui est réinventée, celle de ce héros grec, musicien merveilleux, décidant de ramener sa bien-aimée des Enfers.

Raphaëlle Boitel bouscule le mythe de façon ludique et surréaliste, et imagine la vie d'Eurydice dans les Enfers. On y retrouve les thèmes qui lui sont chers, déjà au cœur de 5^{es} *Hurlants*, présenté en 2018 au CDN : solidarité, persévérance, animalité, relations humaines, sacrifice, engagement, lâcher prise, dépassement de soi. Une façon de raconter autrement, pour les plus jeunes comme les plus grands, la vie et ses limites, ses frontières, ses espaces dédiés, et la façon de les transformer pour vivre autrement.

SPRING, festival des nouvelles formes de cirque en Normandie
5 mars au 5 avril 2020, est proposé par la Plateforme 2 Pôles Cirque
en Normandie / La Brèche à Cherbourg — Cirque-Théâtre d'Elbeuf.
Les spectacles de SPRING sont soutenus par la Métropole Rouen
Normandie sur son territoire.

Séances scolaires :

jeudi 26 et vendredi 27 mars

à 10h et 14h



création 2020

à voir en famille dès 8 ans

durée 50 min

tarif unique 5 €

texte et mise en scène Tünde Deak
avec Céline Milliat-Baumgartner,
Victoria Belen Martinez
scénographie Marc Lainé
lumières Kelig Le Bars
son John Kaced

Un nouveau portrait de Frida Kahlo

SPRING, festival des nouvelles formes de cirque en Normandie
5 mars au 5 avril 2020, est proposé par la Plateforme 2 Pôles Cirque
en Normandie / La Brèche à Cherbourg — Cirque-Théâtre d'Elbeuf.
Les spectacles de SPRING sont soutenus par la Métropole Rouen
Normandie sur son territoire.

MARS
mardi 31 à 20h

AVRIL
mercredi 1^{er}, jeudi 2 et vendredi 3 à 20h
samedi 4 à 18h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

Dans le cadre de SPRING, Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie

D'UN LIT L'AUTRE

Tünde Deak (France)

Que sait-on vraiment de Frida Kahlo ? Drôle, antipathique, narcissique, féministe, la peintre mexicaine s'est elle-même magistralement mise en scène dans tous ses autoportraits. Débordée par son amour pour Diego, politiquement engagée, terrassée par la douleur physique et d'une vitalité unique, Frida Kahlo semble une figure bien connue mais conserve sa part de mystères. La metteuse en scène Tünde Deak, imagine un dispositif permettant aux spectateurs et spectatrices de se glisser dans l'espace mental de la peintre.

Céline Milliat-Baumgartner incarne une émouvante Frida. Hospitalisée, elle se souvient de sa vie, de ses créations, de chansons qu'elle invente. À ses côtés sur scène, la danseuse et acrobate argentine Victoria Belen Martinez lui répond. Un corps fragile et un corps virtuose, comme si la langue et le corps étaient totalement dissociés. Au fil de ses visions, Frida se dégage de son enveloppe corporelle douloureuse, devenant un pur esprit, lumineux et libre. Un duo onirique et agile, pour tenter de saisir l'insaisissable.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 1^{er} avril

première / création 2020
tout public dès 14 ans
durée 1h30
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

CDN
PRODUCTION DÉLÉGUÉE

mise en scène Mathilde Delahaye
texte Mathilde Delahaye et Pauline Haudepin
collaboration artistique Claire-Ingrid Cottanceau
distribution en cours
Daphné Biiga Nwanak, Thomas Gonzalez,
Keiona Mitchell, Snake Ninja
scénographie Hervé Cherblanc
création lumière Sébastien Lemarchand
création son en cours
régie générale Vassili Bertrand
costumes Yaël Marcuse et Valentin Dorogi
très librement inspiré de *Nickel Stuff*
de Bernard-Marie Koltès
production, administration, diffusion MANAKIN
Lauren Boyen et Leslie Perrin

PETIT-QUEVILLY

AVRIL
mercredi 1^{er} et jeudi 2 à 20h

THÉÂTRE DE LA FOUDRE

NICKEL

Mathilde Delahaye (France)

Faire communauté

Nickel est né de la rencontre de la metteuse en scène avec la communauté de voguing parisien, et avec ses danseurs et danseuses. Cette culture, issue des communautés queer noires du New York des années 1980, répond à un désir d'expression, de solidarité, de fête. Sur scène, danseurs, danseuses, acteurs et actrices se confondent dans des tableaux parlés ou chantés, pour raconter les vies marginales, les performances de corps non-normés, l'organisation de la communauté. Une fable en trois parties, où les récits, les corps, la musique, se croisent et se répondent.

Nickel est une usine abandonnée, construite par les prisonniers du goulag stalinien dans les profondeurs de la terre, pour en extraire les métaux. *Nickel* est un bar, installé dans l'usine après sa fermeture. *Nickel* est le même bar vingt ans plus tard, oublié, une ruine industrielle dans laquelle la végétation a repris ses droits. C'est l'histoire d'un lieu traversé par le temps, dans lequel s'installe une succession de petites communautés résistantes.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 2 avril

création 2019
tout public dès 12 ans
durée 2h
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

avec Youssouf Abi-Ayad,
Harrison Arévalo, Jean-Charles Clichet,
Marina Foïs, Julien Honoré,
Marlène Saldana
et la participation de Teddy Bogaert
livret et mise en scène Christophe Honoré
scénographie Alban Ho Van
assistant dramaturgie Timothée Picard
lumière Dominique Bruguère
assistant création lumière Pierre Gaillardot
costumes Maxime Rappaz
assistant à la mise en scène
Teddy Bogaert et Aurélien Gschwind

AVRIL

mercredi 8, jeudi 9 et vendredi 10 à 20h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER LE PLATEAU 130

LES IDOLES

Christophe Honoré (France)

Désir des corps et désir de l'art

Christophe Honoré fait revivre ses « Idoles » : écrivains, cinéastes, artistes, tous disparus dans les deux dernières décennies du XX^e siècle, tous fauchés par le sida. Honoré a eu vingt ans en 1990, l'année de la mort du cinéaste Jacques Demy. Bernard-Marie Koltès avait succombé un an plus tôt. Cyril Collard s'apprêtait à tourner *Les Nuits fauves*, sorti en 1992. Ils sont six sur le plateau : Collard, Daney, Demy, Guibert, Koltès, Lagarce. Six personnages hauts en couleur, six manières singulières d'affronter le désir et la mort en face. Acteurs et actrices campent avec brio des personnalités fortes, pleines d'humour, bien décidées à ne pas sombrer tout à fait. Avec fantaisie et sensibilité, les séquences s'enchaînent : des mélodies exaltantes des *Demoiselles de Rochefort* à l'émouvant récit des derniers jours de Michel Foucault. Un hommage exalté, qui traverse les générations et touche au cœur le public d'aujourd'hui.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du jeudi 9 avril

tout public dès 15 ans
durée 2h30
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



AVRIL

mardi 28, mercredi 29 et jeudi 30 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

LA BIBLE

Céline Champinot (France)

Vaste entreprise de colonisation d'une planète habitable

de Céline Champinot
avec Maeva Husband, Élise Marie, Sabine moindrot,
Claire Rappin, Adrienne Winling
dramaturgie et chorégraphie Céline Cartillier
lumière Claire Gondrexon
scénographie Émilie Roy
costumes Les Céline
régie générale Géraud Breton
construction François Douriaux,
Géraud Breton, eclectic sceno
musique Céline Champinot et Eve Risser
stagiaire scénographie Héloïse Dravigney
confection costumes Louise Lafoscade
production diffusion Mara Teboul - L'œil écoute

Pour Céline Champinot, si l'homme est devenu maître et possesseur de la nature, c'est que l'injonction viendrait de la Bible. S'inspirant très librement de la Genèse et revisitant avec humour son enfance passée à discuter avec Dieu, la metteuse en scène imagine un grand règlement de compte avec le Créateur. Sur un rythme effréné, cinq jeunes scouts pétris de culture biblique autant que de films de science-fiction ou de politique internationale polémiquent avec Dieu sur le bien-fondé de sa création.

Incarnés par cinq comédiennes à l'énergie débordante, les jeunes scouts réinventent une création du monde burlesque et chaotique. À coup de phrases chocs, de situations parodiques et de chansons déjantées, elles réveillent nos consciences. Errant dans un monde apocalyptique, les personnages bibliques partent à la conquête d'autres planètes habitables qu'ils pourront coloniser. Les comédiennes dansent, courent, se disputent, s'époumonent, et nous emportent avec elles. Impossible de garder son sérieux face à cette énergie débordante !

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 29 avril

tout public dès 15 ans
durée 1h35
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

texte Wael Kadour
mise en scène Mohamad Al Rashi
et Wael Kadour
avec Mohamad Al Rashi, Ramzi Choukair,
Hanane El Dirani, Amal Omran,
Mouiad Roumieh, Tamara Saade
création sonore et musique Vincent Commaret
musique night club Clément Queysanne
création lumières Franck Besson
scénographie Jean-Christophe Lanquetin
administration / production Estelle Renavant
traduction Nabil Boutros

Au cœur de la Syrie

MAI

mardi 5, mercredi 6 et jeudi 7 à 20h

ROUEN THÉÂTRE DES DEUX RIVES

Dans le cadre du Mois des Fiertés

CHRONIQUES D'UNE VILLE QU'ON CROIT CONNAÎTRE

Wael Kadour / Mohamad Al Rashi (Syrie)

En 2011, Wael Kadour vivait encore à Damas. Un jour, il apprend le suicide de Nour. Pourquoi une jeune fille se donne-t-elle la mort à un moment aussi important de l'histoire de la Syrie ? Pourquoi se couper à jamais du devenir de son pays, alors que le mouvement révolutionnaire risquait de faire tomber le régime d'un jour à l'autre ?

Cette question initiale va nourrir le travail de mise en scène de Wael Kadour et Mohamad Al Rashi. Ils inventent un duo, Roula et Nour. Les deux jeunes femmes ont une liaison à Damas, avant et pendant le début de la révolution. Nour est enfermée dans son appartement bourgeois, Roula est activiste. À travers leur histoire, *Chroniques d'une ville qu'on croit connaître* explore les clivages incisifs et accélérés qu'a connus la société syrienne depuis les premiers mois de la révolution. Un spectacle nécessaire pour faire émerger l'histoire lointaine et proche de ce pays à bout de souffle, et ouvrir le débat sur la société contemporaine syrienne.

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue
de la représentation du mercredi 6 mai

Spectacle en arabe syrien surtitré en français

création 2019
tout public dès 15 ans
durée 1h25
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €



Viril, adj. : qui témoigne
de l'énergie, de la fermeté
que la tradition prête
au sexe masculin.

mise en scène David Bobée
textes Casey, Virginie Despentes,
June Jordan, Audrey Lorde,
Zoé Léonard, Paul B. Preciado,
Valérie Solanas, Monique Wittig
et Itziar Ziga
avec Casey, Béatrice Dalle,
Virginie Despentes, Éric Aldea,
Ivan Chiossone, Franck Laurino
assistante à la mise en scène Sophie Collet
création lumière Stéphane Babi Aubert
sonorisation Fabien Lauton
régie générale en cours

MAI

mardi 12, mercredi 13, jeudi 14 et vendredi 15 à 20h
samedi 16 à 18h

PETIT-QUEVILLY THÉÂTRE DE LA FOUDRE

Dans le cadre du Mois des Fiertés et de Rouen fête Jeanne d'Arc

VIRIL

David Bobée
Béatrice Dalle
Virginie Despentes
Casey
Zéro
(France)

Et si cette tradition était remise en question ? Et si la virilité n'était pas une histoire de genre ? Et si on laissait aux femmes la possibilité d'exprimer leur colère ? Et si tout cela avait lieu sur scène, devant vous ?

Pour traiter d'un tel sujet, David Bobée réunit au plateau trois artistes à la personnalité forte et engagée, ses idoles : la rappeuse Casey, la comédienne Béatrice Dalle et l'autrice Virginie Despentes. Leur rencontre est électrique. Ces trois univers viennent transcender les textes de Paul B. Preciado, Zoé Léonard, Valérie Solanas, June Jordan ou encore Audrey Lorde sur l'hypnotique et planant post rock des trois musiciens du groupe Zéro. Construit tel un concert de littérature engagée, *Viril* est une traversée d'histoires, de tranches de vies, de témoignages et de revendications. Les voix se mêlent, les corps se croisent, les textes se chevauchent et se répondent autour d'un sujet commun : les nouveaux féminismes.

Soirée exceptionnelle le samedi 16 mai :
tarifs majorés de 4 € (majoration reversée
aux Restos du cœur)

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de
la représentation du mercredi 13 mai

création 2019
tout public dès 15 ans
durée estimée 1h20
tarif plein 20 €
tarif réduit 15 €



CDN
PRODUCTION DÉLÉGUÉE

MAI

jeudi 28 et vendredi 29 à 19h

MONT-SAINT-AIGNAN ESPACE MARC SANGNIER

SOIRÉE CONGO(S)

**Faustin Linyekula /
Nicolas Moumbounou**

[République démocratique du Congo/
Congo-Brazzaville]

Après avoir dansé dans *Au-delà* de DeLaVallet Bidiefono présenté en 2015 au Théâtre de la Foudre, Nicolas Moumbounou travaille désormais à son propre solo chorégraphique, *Ombres*. C'est l'expression d'un mal-être, celui d'appartenir à un peuple marginalisé tout au long de l'histoire de l'humanité. L'artiste-boxeur chante et danse la douleur du corps racisé, accompagné du texte révolté *Black-label* de Léon-Gontran Damas.

De la conférence de Berlin où l'Europe se partagea l'Afrique (1884) à la République Démocratique du Congo d'aujourd'hui, le metteur en scène et chorégraphe congolais Faustin Linyekula part sur les traces d'un pays à l'existence complexe. En 2016, il commence à travailler sur *Congo*, le texte mordant et inspiré d'Éric Vuillard, mêlant la grande histoire à la petite. Il rencontre l'auteur, et met en espace quelques extraits de son texte. Aujourd'hui, il travaille à une plongée plus profonde dans cette histoire, celle de son propre pays.

Cette « Soirée Congo(s) » vous invite à découvrir deux créations, et se propose de faire entendre un discours engagé, loin des clichés et d'une certaine forme de fatalité. C'est un peu de nos relations sud-nord qui s'inventent ici ce soir.

Spécialités culinaires proposées entre
les deux spectacles

création 2019
tout public dès 15 ans
durées *Ombres* 45 min
Congo 1h55
tarif plein 15 €
tarif réduit 10 €

OMBRES

chorégraphie et interprétation Nicolas Moumbounou
création et régie son Jean-Noël François
création lumière Stéphane Babi Aubert (sous réserve)

CONGO

direction artistique Faustin Linyekula
texte Éric Vuillard
avec Daddy Moanda Kamono,
Faustin Linyekula, Pasco Losanganya
bande sonore Franck Moka, Faustin Linyekula
création lumières Koceila Aouabed

MENTIONS

ELEPHANT MAN

Production Be My Productions présente sous la direction de Yann Errera - Coproduction: CDN de Normandie-Rouen.

JE EST UN-E AUTRE

Coproduction : CDN de Normandie – Rouen, CDN des Haut de France – Béthune et Ballet du Nord – CCN de Roubaix / Cie François Stemmer. Accueil en résidence : CCN de Roubaix - Ballet du Nord / Le Point Éphémère - Paris / CDN des Hauts de France / CDN de Normandie.

MALIK DJOUDI

Production : W Spectacle.

L'ABSENCE DE PÈRE

Production La Brèche – Coproduction CDN de Normandie-Rouen – Théâtre Dijon-Bourgogne – CDN, Les Nuits de Fourvière – MC93 Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis – Le Phénix Scène nationale de Valenciennes – Le Théâtre de Châtillon – Festival Paris L'Été – TU-Nantes (en cours). Résidences de création au CDN de Normandie-Rouen – Théâtre de la Bastille Paris – TU-Nantes – MC93 Bobigny – Nuits de Fourvière Lyon.

LA PETITE FILLE QUI DISAIT NON

Production théâtre des Îlets – Centre dramatique national de Montluçon – région Auvergne-Rhône-Alpes – Coproduction Théâtre d'Ivry-Antoine-Vitez – En partenariat avec le GEIQThéâtre – Le texte est publié à l'École des Loisirs. Spectacle créé le 16 janvier 2018 au théâtre des Îlets – CDN de Montluçon.

INCONSOLABLE(S)

Production déléguée CDN de Normandie-Rouen – Coproduction le Groupe Chiendent, Tangram – Scène Nationale d'Évreux Louviers – Mairie de Bayeux – l'Étincelle à Rouen – Participation CDN de Vire, avec le soutien de La Maison Maria Casarès dans le cadre des Jeunes Pousses 2019 – Le Groupe Chiendent est soutenu par le Département de Seine-Maritime. Remerciements à la Ville de Rouen, le CDN de Normandie-Rouen et l'ODIA Normandie pour leur accompagnement.

PÉLLEAS ET MÉLISANDE

Production L'in-quarto – Coproduction Théâtre National de Bretagne – Odéon-Théâtre de l'Europe – Comédie de Reims – CDN Besançon Franche-Comté – Festival d'Avignon – Les Célestins – Théâtre de Lyon – Comédie de Caen CDN de Normandie – La Filature, Scène nationale de Mulhouse – Avec la participation des ateliers du CDN de Besançon, du Théâtre du Nord, Centre Dramatique National et de la Comédie de Caen, CDN de Normandie – Avec le soutien de la DRAC Île-de-France.

LE DELIRIUM DU PAPILLON

Production Art en Production – Coproduction : Le Champ de Foire – Saint André de Cubzac.

PARPAING

Production Cie 114 / Nicolas Petisoff – Production déléguée CPPC – Centre de Production des Paroles Contemporaines – Coproduction CDN de Normandie–Rouen (76)/Théâtre L'Aire Libre, Saint-Jacques de la Lande (35)/DSN Dieppe Scène Nationale (76)/L'Unijambiste Cie, Rennes (35) – Soutiens Festival Art et Déchirure, Rouen (76)/Festival Mythos, Rennes (35)/CCR – Les Dominicains de Haute-Alsace, Guebwiller (68)/Au Bout du Plongeoir – Tizé (35)/ATP des Vosges, Épinal (88).

LES DIABLES

Production Compagnie de l'Oiseau-Mouche – Coproduction LA COMA – Le Gymnase – CDCN Roubaix – Hauts-de-France – La Villette, Paris – Les 2 Scènes, scène nationale de Besançon – Le Bateau Feu, scène nationale Dunkerque – Théâtre d'Arles, scène conventionnée art et création - nouvelles écritures – Théâtre Molière-Sète, scène nationale archipel de Thau – Le TANDEM, scène nationale Arras-Douai – MA scène nationale – Pays de Montbéliard et Le Phénix, scène nationale Valenciennes – Avec le soutien du CDN de Normandie-Rouen – Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, scène nationale – Centre Culturel André Malraux – scène nationale de Vandœuvre et de la Maison de la Culture d'Amiens – Création au Théâtre de l'Oiseau-Mouche-Roubaix dans le cadre du festival Le Grand Bain du Gymnase – CDCN Roubaix du 13 au 15 mars 2019 – La Compagnie de l'Oiseau-Mouche est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles des Hauts-de-France. Elle est subventionnée par le Ministère des Affaires sociales et de la Santé – Agence Régionale de Santé des Hauts-de-France, la Région Hauts-de-France, le Département du Nord, la Ville de Roubaix, la Métropole Européenne de Lille (MEL), l'Office National de Diffusion Artistique.

LES BONNES

Coproduction City Theater & Dance Group – Centre dramatique national de Rouen-Normandie – Théâtre de la Bastille – Festival d'Automne à Paris – Théâtre Garonne Scène européenne-Toulouse et Centre Culturel Kinneksbond de Mamer (Luxembourg) – Le projet a obtenu une mise à disposition de studio au CND à Pantin – Création prévue en novembre 2019 au Théâtre de la Bastille, dans le cadre du Festival d'Automne à Paris.

LES RÈGLES DU JEU

Production La Brèche (2018) – Coproduction Département de la Seine-Saint-Denis et de 5 théâtres partenaires du territoire : Théâtre Jacques Prévert – Aulnay-sous-Bois, Théâtre des Bergeries – Noisy-le-Sec, Théâtre au Fil de l'Eau – Pantin, Espace Georges Simenon Rosny-sous-Bois et l'Espace 1789 – Saint-Ouen. Résidences de création à l'Espace 1789 – Saint Ouen, au Théâtre de la Bastille – Paris, au CDN de Normandie-Rouen, au Théâtre Gérard Philipe – CDN de Saint-Denis, au Théâtre au Fil de l'Eau – Pantin, Théâtre Jacques Prévert – Aulnay-sous-Bois. Lorraine de Sagazan est artiste associée du CDN de Normandie-Rouen.

VISIONS D'ESKANDAR

Création 2018 Collectif Eskandar (CAEN) – Production PAN, Les producteurs associés de Normandie – Comédie de Caen–CDN de Normandie – Le CDN de Normandie-Rouen – Le Préau CDN Normandie-Vire – Scène nationale 61 Alençon Fiers Mortagne-au-Perche – Le Trident SN Cherbourg-Octeville, DSN Dieppe Scène nationale, Le Tangram, Scène Nationale Evreux Louviers – Coproduction les scènes nationales du Jura (Direction Virginie Boccardi).

LE NID DE CENDRES

Projet soutenu par la DRAC Normandie, la région Normandie, le département de l'Eure, le Jeune Théâtre National, le Dispositif d’insertion de l’École du Nord et la Maison Maria Casares. Coproduction Théâtre du Nord – Le K – le Tangram Scène Nationale d'Evreux Louviers – La rose des vents. Scène nationale Lille Métropole Villeneuve d'Ascq – L'Réseau PAN. le Tangram Scène Nationale d'Evreux-Louviers, Le Préau Centre Dramatique National de Vire, le Centre Dramatique National de Normandie-Rouen, la Comédie de Caen, Dieppe Scène Nationale, Le Trident Scène Nationale de Cherbourg, la Scène Nationale 61 Alençon. Production déléguée Théâtre du Nord.

THYESTE

Sculpture monumentale Villemot Adina, David Bertrand, François Corbal, Cyril Corniller, Maya Eneva, Aleth Gallen, Grégory Gaudin, Sébastien Grangereau, Camille Guillard, Fabien Guyard, Eva Huleu, Joséphine Javier, Pascal Pietri, Simon Plancher, Adèle Romieu, Éric Terrien – Autres éléments scéniques Fred Gil, Olivier Leroy, Camille Lissarre, Jean-Baptiste Papon – Fabrication des costumes par les ateliers du Théâtre National de Strasbourg et La Piccola Familia – Administration Célia Thirouard – Production – Diffusion Dorothée de Lauzanne – Communication – Médiation – Numérique Fanny Gauthier - Production La Piccola Familia, Festival d'Avignon, Le Théâtre National de Strasbourg, La Comédie de Saint-Étienne, Centre dramatique national – Coproduction ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur, La Villette – Paris, Théâtre de Caen, La Criée Théâtre National de Marseille, Centre dramatique national de Normandie Rouen, Théâtre de l'Archeipel Scène nationale de Perpignan, Le Grand T, théâtre de Loire Atlantique, Les Célestins Théâtre de Lyon, Anthéa Théâtre d'Antibes, Le Liberté Scène nationale de Toulon – Ce projet a reçu l'aide de la Région Normandie, du département de la Seine-Maritime et de la Ville de Rouen – En partenariat avec L'Opéra Comique – Avec la participation de Make Up Forever – La Piccola Familia est conventionnée par le Ministère de la culture / DRAC Normandie (compagnie à rayonnement national et international), la Région Normandie et la ville de Rouen – Remerciements Mathilde Bedel, Thierry Griffith, Sandrine Rey et leurs enfants Isaac, Kali, Selam, Ondine Simonot, Giovanni Van Elslande, Pierre Katuszewski, les équipes techniques d'accueil sur tous les lieux de la résidence, la compagnie Les Colporteurs, la compagnie Non Nova, la société Robert Juliat, L'École d'Art et du Design de Saint-Etienne (Jean-Philippe, Vincent et Bertrand), Mr et mme Sylvestre, Laure Rossen. En mémoire de Véronique Nordey

PEER GYNT

Production CDN de Normandie-Rouen – Coproduction Le Grand T de Nantes, Les Théâtres de la ville de Luxembourg, Les Gêmeaux Scène Nationale de Sceaux, Châteauvallon scène nationale – Avec le dispositif d'insertion de l'École du Nord, soutenu par la Région Hauts-de-France et la DRAC Région Hauts-de-France.

CIELS

Production : Alchimie – Coproductions Centre Dramatique National de Normandie-Rouen – L'Étincelle, Théâtre de la Ville de Rouen – Théâtre Le Rayon Vert, Scène conventionnée d'intérêt national Art en territoire – Théâtre du Château-Ville d'Eu, Scène conventionnée Textes et voix. Aides à la création Ministère de la Culture et de la Communication-DRAC Normandie – Région Normandie – Département de la Seine-Maritime – Ville de Rouen – Accueils en résidence Centre Dramatique National de Normandie-Rouen (Le Rexy/Le Théâtre des Deux Rives) – L'Étincelle, Théâtre de la Ville de Rouen (Salle Louis Jouvet) – La Fonderie /Théâtre du Radeau- Théâtre des Charmes d'Eu. Pré-achats Centre Dramatique National de Normandie-Rouen – Communauté de commune Pays de Conches – La Barcarolle, EPCC Spectacle vivant Audomarais – L'Étincelle, Théâtre de la Ville de Rouen – Théâtre du Château-Ville d'Eu, Scène conventionnée Textes et voix.

PILLOWGRAPHIES

Production La BaZooKa – Coproductions Dieppe Scène Nationale, Le Volcan Scène Nationale du Havre, Centre Chorégraphique National – Ballet de Lorraine (accueil studio 2017/18), L'Arc – Scène Nationale Le Creusot, Théâtre de l'Arsenal, scène conventionnée Art & Création pour la danse – Val-de-Reuil- Accueils en résidence Dieppe Scène Nationale, Le Volcan Scène Nationale du Havre, Centre Chorégraphique National – Ballet de Lorraine, Théâtre de l'Arsenal scène conventionnée Art & Création pour la danse – Val-de-Reuil, Le Siroco – Soutiens Adami et ODA – Office de Diffusion et d'Information Artistique (dans le cadre de la tournée au Théâtre Paris Villette).

PLUME

Production Compagnie Kokeshi – Coproductions La Fabrique (Nantes), Festival « Ce soir je sors mes parents » et la COMPA d'Anceins – Soutiens Région Pays de la Loire, Conseil Départemental de Loire-Atlantique, Ville de Nantes, SACEM.

HARLEM QUARTET

Production Théâtre des Lucioles – Rennes – Coproduction La Comédie de Caen – CDN de Normandie, la Maison des Arts et de la Culture de Créteil, le Théâtre – National de Bretagne-Rennes avec l'aide de Institut Français & Région Bretagne, La Chartreuse – Centre National des écritures du spectacle, Face Contemporary Theater programme développé par Face Foudation et les services culturels de l'Ambassade de France aux États-Unis, financé par la Florence Guld Foundation, l'Institut Français et le Ministère Français de la Culture et de la Communication, L'Avant-Scène-Princeton University's Department of French and Italian Theater. Workshop, de la SPEDIDAM et de l'ADAMI. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National-Paris. Remerciements Service Culturel de l'Ambassade de France à New-York et au 104-Paris – décor construit par les ateliers de la Comédie de Caen.

ANARCHY

Coproduction et soutien en cours DRAC Pays de la Loire, Région Pays de la Loire, Département de Loire-Atlantique, Ville de Nantes, Centre Chorégraphique National de la Rochelle / Kader Attou Cie Accorrap, Centre National de Développement Chorégraphique d'Angers / Robert Swinston, Théâtre Jean Vilar – Vitry sur Seine, CCN de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig. En cours Musique et Danse en Loire Atlantique, Centre Dramatique National de Normandie-Rouen, Théâtre d'ONYX et la Ville de Saint Herblain, Le Lieu Unique – Nantes.

SOUS D'AUTRES CIEUX

Production Compagnie Crossroad, coproduction Théâtre Dijon Bourgogne-CDN, Théâtr dela Cité – CDN Toulouse Occitanie, Théâtre Gymnase-Bernardines, Marseille, Festival d'Avignon, Théâtre Anthéa-Antibes, Théâtre Liberté à Toulon, Scène nationale du Sud Aquitain, Extrapôle, Théâtre Firmin Gémier – La Piscine. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National / Résidence à La Chartreuse – CNES de Villeneuve-lès-Avignon – La compagnie Crossroad est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Bourgogne Franche-Comté et par la Ville de Dijon, elle reçoit le soutien de la Région Bourgogne Franche-Comté. Maëlle Poésy est artiste associée au Théâtre Dijon Bourgogne – CDN, au Théâtr dela Cité – CDN Toulouse Occitanie, au Théâtre Gymnase-Bernardines, Marseille et au Théâtre Firmin Gémier – La Piscine.

LA RÉPUBLIQUE DES ABEILLES

Production déléguée Le MélodrÔme – Coproduction Festival d'Avignon, Le Grand R – Scène Nationale de la Roche-sur-Yon, Festival Momix, Théâtre le Montansier – Versailles, Festival Momix, Théâtre d'Aurillac, L'Union des contraires, Espace Malraux – Scène nationale de Chambéry et de la Savoie. Avec le soutien à la création de la DRAC Île-de-France. Avec l'aide du Théâtre Paris-Villette, du Théâtre de Choisy-le-Roi – Scène conventionnée d'Intérêt national – Art et Création pour la diversité linguistique, du Château de Monthelon et de la Compagnie Sandrine Anglade. Avec la participation de Vincent Ricord (drom Fragrances).

CAMP SUD

Production CDN Normandie-Rouen.

FESTIVAL DES LANGUES FRANÇAISES

Production CDN de Normandie-Rouen.

AU NON DU PÈRE

Production Madani compagnie, Coproduction Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique – l'Agora, Scène nationale d'Evry – Avec le soutien de La Minoterie à Dijon – L'Atelier à Spectacle, Scène conventionnée de l'Agglo du Pays de Dreux – Ahmed Madani est artiste associé au Théâtre Brétigny – Scène conventionnée art & création. Madani Compagnie est conventionnée par la Région Île-de-France et par le Ministère de la Culture et distinguée compagnie à rayonnement national et international depuis 2017.

ÉTERNELS IDIOTS

Projet actuellement en cours de production – Coproduit par Le Carré Magique PNAC de Lannion, (22), Le Centre Culturel Pablo Picasso d'Homécourt (54) L'Éclat, à Pont-Audemer (76), Le Centre Chorégraphique Nation du Nord, Roubaix (59) Le Piaf, à Bernay (76), La Verrerie, Aîès (30) – La compagnie est soutenue par Le Cirque Théâtre d'Elbeuf (76) et L'Étincelle à Rouen (76), La Drac Normandie, la Région Normandie, le département de Seine-Maritime, la Ville de Rouen.

CHANGE ME

Production déléguée –Théâtre Paris-Villette – avec le soutien du CENTQUATRE – PARIS, du Jeune Théâtre National, du Théâtre de la Tempête, de la Ville de Paris, de la DRAC Île-de-France, de l'ADAMI, et avec le soutien d'Arcadi – Île-de-France – Ce projet a bénéficié de l'aide à l'écriture de l'association Beaumarchais-SACD.

LA DISPUTE

Production Collectif Zirlib, Coproduction Tandem Douai-Arras – Scène nationale, Festival d'Automne à Paris, Théâtre de la Ville – Paris, Tn8 – Théâtre national de Bretagne, Espace Malraux- Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, Théâtre du Beauvaisis (production en cours), Zirlib est conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication – Drac Centre-Val de Loire, portée par la Région Centre-Val de Loire et soutenue par la Ville d'Orléans. Mohamed El Khatib est artiste associé au Théâtre de la Ville à Paris et au Théâtre national de Bretagne.

UN CONTRE UN

Production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – CDN / Cie L'Oublié(e), Raphaëlle Boitel – Coproduction Agora PNC Boulazac Aquitaine / Le Carré Magique, PNC en Bretagne, Lannion / OARA, Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine. Avec l'aide du ministère de la Culture et de la communication – DRAC Nouvelle-Aquitaine. Un contre Un est créé dans le cadre d'Odyssées en Yvelines 2020, biennale conçue par le Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN en partenariat avec le conseil départemental des Yvelines et les aides du ministère de la Culture et de la communication – DRAC Île-de-France, La Cie L'Oublié(e) – Raphaëlle Boitel est en compagnonnage à L'Agora PNC Boulazac Aquitaine. Elle est soutenue par la ville de Boulazac Isle Manoire, le département de la Dordogne et la région Nouvelle-Aquitaine.

D'UN LIT L'AUTRE

Production déléguée CDN de Normandie-Rouen.

NICKEL

Production TNI/ Théâtre National Immatériel – l'Espace des Arts, Scène nationale de Chalon-sur-Saône – Centre dramatique national de Tours-Théâtre Olympia – Nouveau Théâtre de Montreuil – Centre dramatique national. Coproduction Comédie de Reims – Centre dramatique national, Domaine d'O (Montpellier 3M) – Théâtre National de Strasbourg. Avec le soutien de la DRAC Grand Est au titre de l'aide au projet et le soutien artistique du Jeune Théâtre National. Construction du décor Ateliers du Théâtre National de Strasbourg – Mathilde Delahaye est artiste associée à l'Espace des Arts, Scène nationale de Chalon-sur-Saône jusqu'en décembre 2019, au Centre dramatique national de Tours-Théâtre Olympia jusqu'en juin 2021 et metteure en scène associée au Théâtre National de Strasbourg. Mathilde Delahaye est doctorante SACRe au CNSAD.

LES IDOLES

Production Comité dans Paris, Théâtre Vidy-Lausanne – Coproduction Odéon-Théâtre de l'Europe, Théâtre National de Bretagne, TAP – Théâtre Auditorium de Poitiers, La Comédie de Caen – CDN de Normandie, TANDEM – scène nationale, Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées, Le Parvis Scène nationale Tarbes- Pyrénées, La Criée – Théâtre National de Marseille, MA scène nationale – Pays de Montbéliard – avec la participation artistique du Jeune théâtre national – avec le soutien du Cercle de l'Odéon.

LA BIBLE, vaste entreprise de colonisation d'une planète habitable

Production groupe LA GALERIE / Théâtre Dijon Bourgogne-CDN – Céline Champinot- groupe LA GALERIE sont associés au Théâtre Dijon-Bourgogne, CDN – Coproduction La Filature, Scène nationale-Mulhouse, Théâtre de la Bastille – Paris, Théâtre de Choisy-le-Roi, scène conventionnée d'Intérêt National – Art et Création pour la diversité linguistique, Tu-Nantes, scène conventionnée jeune création et émergence, scène de recherche et de création contemporaine. Soutiens Région Auvergne Rhône-Alpes, L'Hexagone Scène Nationale Arts Sciences – Meylan, La Spedidam, Le Centquatre-Paris, La maison des Métallos – Remerciements à Nanterre-Amandiers, Centre Dramatique National.

CHRONIQUE D'UNE VILLE QU'ON CROIT CONNAÎTRE

Production Perseïden – Coproductions La Filature – Scène Nationale de Mulhouse Kunstfest Weimar Napoli Festival Le POC – Alfortville Tandem – Scène Nationale Arras Douai Théâtre Jean-Vilar de Vitry-sur-Seine – Soutiens AFAC – The Arab Fund for Art and Culture Citizen Artists – Beyrouth Heinrich-Böll-Stiftung, Middle East Office (Beirut) Maison Antoine Vitez L'Onda – Aide à la traduction et au surtitrage Sundance Institut La Spedidam Fonds Transfabrik – Fonds franco-allemand pour le spectacle vivant – Accueils en résidence Atelier des Artistes en exil, La Filature – Scène Nationale de Mulhouse, le POC – Alfortville, Tandem – Scène Nationale Arras Douai, Théâtre Jean-Vilar de Vitry sur Seine, Sundance Playwrights Residency – Berlin.

VIRIL

Production déléguée CDN de Normandie-Rouen en coproduction avec les Scènes du Golfe.

SOIRÉE CONGO(S)

Congo / Production Studios Bakabo – Virginie Dupray – Coproduction Théâtre de la Ville / Festival d'Automne – Paris, Ruhrtriennale, Kunstfestival des arts – Bruxelles, HAU Hebbel am Ufer – Berlin, Théâtre Vidy-Lausanne, Le Manège, Scène nationale de Reims, Holland festival – Amsterdam. Avec le soutien du Centre Dramatique National de Normandie-Rouen – du Centre National de la Danse – Pantin et du KYS Bruxelles. Avec le soutien de l'Institut français et l'Ambassade de France en Belgique, dans le cadre d'Extra. Ombres / Production Collectif Adhésif – Coproduction CDN Normandie Rouen – Conseil en production bureau Polygone – Soutiens Festival Mantsina sur Scène, Festival Modaparf.



NOUS SOMMES LE TERRITOIRE

Nous sommes le territoire est l'appellation regroupant l'ensemble des dispositifs de médiation culturelle du CDN. Ainsi, ce nom réunit toutes les actions d'éducation artistique, les actions culturelles et sociales, la mise en place de formations pour amateurs et professionnels, les partenariats et les actions en faveur de l'accessibilité pour tous les publics et notamment les plus éloignés d'une pratique artistique et culturelle.

LE LABO DES SPECTATRICES ET SPECTATEURS

Le Laboratoire des spectatrices et spectateurs est un espace régulier de rencontres, de dialogues et de pratiques diverses liées à la programmation, sorte de petite université populaire où apprendre et penser ensemble. Il a lieu le lundi tous les quinze jours de 19h à 21h.

Ce rendez-vous régulier permet de constituer une communauté de spectateurs-acteurs et de spectatrices-actrices, ouverte à tou-te-s et inscrite dans la vie du CDN. Les rencontres sont multiples et diverses : acteur-ric-e-s, metteur-euse-s en scène, circassien-ne-s, danseur-euse-s, vidéastes, auteur-e-s, artistes de rue, chargé-e-s de production, relations publiques, technicien-ne-s, directeur-ric-e-s de structures, etc.

Ce laboratoire est orchestré et conduit par Catherine Dewitt, artiste permanente et dramaturge du CDN, parfois accompagnée par des membres de l'équipe du CDN. Il est gratuit et ouvert à tou-te-s. Renseignez-vous en ligne www.cdn-normandierouen.fr/lab

L'ÉDUCATION ARTISTIQUE

Les actions d'éducation artistique proposées par le CDN permettent à des élèves de construire leur bagage culturel, de développer leur pratique artistique au sein de leur établissement et de rencontrer des artistes et des œuvres, de la maternelle au lycée et bien plus encore !

CETTE SAISON, NOS PARTENAIRES SONT :

- l'École Chevreul-Gay de Petit-Quevilly (Résidence d'action culturelle)
- le Lycée Colbert de Petit-Quevilly (Résidence d'action culturelle)
- l'Académie et l'ESPE de Rouen / École Supérieure du Professorat et de l'Éducation (APA / Atelier de Pratique Artistique théâtre en direction des enseignants)
- le Rectorat de Rouen (Formation continue en danse et théâtre pour les professeurs)
- le Département de la Seine-Maritime (Projets CRED - Contrat de Réussite Départemental pour les Collèges)
- le Lycée Flaubert de Rouen (Option danse)
- le Lycée Jeanne d'Arc de Rouen (Option théâtre)
- l'Université de Rouen, Département des Métiers de la Culture

LES STAGES DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Le CDN s'engage dans le domaine de la formation et de la professionnalisation des artistes.

Pour ces stages conventionnés, vous pouvez contacter Amélie Vian au 02 35 89 63 41 ou amelie.vian@cdn-normandierouen.fr

LE PARRAINAGE DU CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL

Depuis sa création, le CDN, en lien avec Maurice Attias, responsable de la Classe d'Orientation Professionnelle (COP) du Conservatoire a souhaité s'investir dans la formation des apprentis comédien-ne-s de la région. Participation au recrutement et à la validation des parcours, interventions d'artistes associé-e-s et/ou programmé-e-s par le CDN dans le cursus de formation, mise en place de stages d'observations en périodes de résidence de création, embauches dans le cadre de Laboratoires de création, accueil des travaux de fin d'année et proposition d'un tarif partenaire sont autant d'initiatives mises en place par le CDN dans le cadre de ce parrainage.

L' ACTION CULTURELLE ET LA SENSIBILISATION

L'équipe du CDN s'engage également à la rencontre de tous les publics, en particulier vers ceux qui sont les plus éloignés de la pratique culturelle. Les actions de sensibilisation et de pratique artistique proposent des rencontres privilégiées avec le spectacle vivant.

CETTE SAISON, NOS PARTENAIRES SONT :

- l'Espace Jeunesse de Grand-Quevilly
- l'association APEHR (Action Parentalité Enfance des Hauts de Rouen)
- la Compagnie Les Incomestibles et le territoire de Clères (Résidence d'artiste)
- les CEMÉA (Centre d'Entrainement aux Méthodes d'Éducation Active), dans le cadre d'un accompagnement culturel auprès des stagiaires en formation
- les Restos du cœur
- Culture du Cœur
- France Terre d'Asile
- les Maisons de l'enfance et le service jeunesse de Petit-Quevilly
- le Centre social Relais Accueil des Gens du Voyage de Sotteville-lès-Rouen
- le réseau ESPAAACE (réseau d'Échange et de Soutien entre Professionnels et Amateurs pour l'Accompagnement, la Convivialité et l'Expérimentation), en vue d'un accompagnement d'adolescent-e-s dans la pratique théâtrale
- la Compagnie Commédiamuse espace Rotonde, Petit Couronne
- le CROUS (Centre régional des Œuvres Universitaires et Scolaires) dans le cadre de la résidence pour la réussite
- la Librairie Colbert de Mont-Saint-Aignan, vente d'ouvrages thématiques dans les théâtres les soirs de spectacles
- la Direction Territoriale de la Protection Judiciaire de la Jeunesse et/ou le Service pénitentiaire d'insertion et de probation
- la réunion des Musées Métropolitains Rouen-Normandie
- l'ESADHAR (École Supérieur d'Art et Design, Le Havre-Rouen)
- PIX3L - Soutien à la création, diffusion et éducation aux cultures numériques
- l'INSA (Institut Nationale des Sciences Appliquées)
- le Lycée Corneille, BTS audiovisuel
- l'École d'architecture de Darnétal, section scénographie

L'autre Lieu
espace
de création
et de
mémoire •

L'AUTRE LIEU

L'autre Lieu • espace de création et de mémoire, est un projet culturel mené conjointement par le Centre dramatique national de Normandie-Rouen, l'association Nos Années Sauvages et l'Établissement Public Départemental de Grugny.

Un lieu de création et de diffusion au sein de l'établissement médico-social dans un pavillon de 950 m². Un lieu de rencontre regroupant un musée dédié à la mémoire des résidents, un studio de répétition pour des compagnies de danse ou de théâtre, un atelier pour des résidences d'artistes plasticiens, ainsi qu'une galerie d'exposition. Pour les résidents, que ce soit comme « lieu de création » ou comme « lieu de mémoire », cet espace est un « autre lieu » que ceux habituellement dévolus à leur accompagnement ou à leur vie sociale.

L'ancienne salle saturée de cartons, de meubles et de matériel médical, servant notamment à stocker les effets personnels de résident-e-s décédé-e-s, s'est transformée en Musée. Une exposition fait revivre l'histoire de l'établissement grâce à celles et ceux qui y ont séjourné, à travers leurs centres d'intérêt et ce qu'ils peuvent nous dire de leurs parcours, d'une époque... Une autre façon de faire l'histoire à partir des histoires de chacun. Le public est invité à déambuler parmi les anciens objets et à découvrir deux films dédiés à la mémoire des résidents, productions de Wojtek Doroszuk et Florent Houdu.

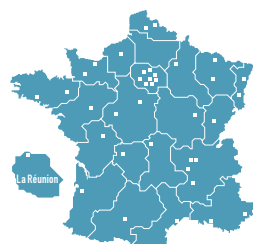
L'AUTRE LIEU 634, rue André Martin - 76690 Grugny
contact : mail@lautreli.eu - www.lautreli.eu





LES CENTRES DRAMATIQUES NATIONAUX

© JANNAL BERTHEAU - AGENCE MONA



Un Centre Dramatique National est un pilier de la politique culturelle française. Né en 1947, ce label affirme une culture décentralisée, démocratisée, une culture pour toutes et tous. Lieu de création dirigé par un ou une artiste, il s'y invente des spectacles au cœur des régions. Il existe 38 CDN en France.

Si vous détenez le Passeport ou la carte CDN de notre saison 6, vous pouvez bénéficier de tarifs préférentiels dans tous les CDN de France pour la saison en cours.

EN NORMANDIE, IL EXISTE 3 CDN

- La Comédie de Caen / CDN de Normandie-Caen, dirigé par Marcial Di Fonzo Bo.
- Le Préau / CDN de Normandie-Vire, dirigé par Lucie Berelowitsch.
- Le CDN de Normandie-Rouen, qui est le vôtre.

À DÉCOUVRIR AUSSI AU CDN

L'ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE, DANSE ET THÉÂTRE DE PETIT-QUEVILLY (EMMDT)

Toujours partenaire de l'École Municipale de Musique, Danse et Théâtre de Petit-Quevilly, chaque année le CDN accueille à deux reprises (décembre et juin) les présentations des travaux des élèves de l'école. Réservation auprès de l'EMMDT 02 35 72 61 88

LA CLASSE D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE EN ARTS DRAMATIQUES THÉÂTRE DU CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE ROUEN

Le Conservatoire à rayonnement régional de Rouen présente également ses travaux en fin d'année scolaire. Réservation auprès du CDN 02 35 70 22 82

LES CLASSES OPTION DANSE ET THÉÂTRE DES LYCÉES FLAUBERT ET JEANNE D'ARC

Les classes à options danse et théâtre des lycées Flaubert et Jeanne d'Arc nous donnent rendez-vous annuellement. Le CDN les accueille pour la présentation de leurs travaux entre mai et juin. Renseignements et réservations auprès des lycées.

LE FESTIVAL LES PLURIELS

Organisé par l'association Art&Fac, association née dans le cadre d'un projet universitaire et qui regroupe tou-te-s les étudiante-s de la licence professionnelle « Métiers de la Culture », le Festival Les Pluriels est régulièrement accueilli pour sa programmation au sein du CDN. Cette saison, l'édition du festival aura lieu les 19, 20 et 21 mars 2020.



© JANNAL BERTHEAU - AGENCE MONA

LES PARTENARIATS

STRUCTURES CULTURELLES

Dans un désir d'ouverture, de circulation des publics et d'harmonisation de l'offre culturelle sur le territoire, le CDN s'inscrit dans une suite de collaborations avec des structures culturelles de la région. Ainsi, cette saison, des partenariats seront tissés avec SPRING (Festival des nouvelles formes de cirque en Normandie), Le 106 (Rouen), la Ville de Rouen, L'Étincelle, le Frac Normandie-Rouen, les Musées de la Métropole Rouen Normandie, L'Autre lieu (Grugny), la Maison des Arts (Grand-Quevilly), le Festival Chants d'Elles, le Festival Art et déchirure, l'Opéra de Rouen, l'OMNIA, la Librairie Colbert, l'Ariel, le CDN de Vire, le CDN de Caen.

PARTENARIATS PRESSE

France Bleu Normandie La radio se fait l'écho de notre programmation et donne la possibilité de gagner des places. À écouter sur 100.1 !

Radio HDR L'émission « Ça n'engage à rien » vous fait découvrir le théâtre, en collaboration avec le CDN. À écouter en podcast ou sur 99.1 !

France 3 Normandie La programmation du CDN en images, sur les écrans de France 3 Normandie, et sur les réseaux sociaux.

Graine de Viking Le répertoire des sorties pour les familles en Normandie relaie régulièrement l'activité du CDN sur www.grainedeviking.fr

Relikto Retrouvez les critiques de Maryse Bunel sur www.relikto.com

PARTENARIATS ACCESSIBILITÉ

L'association **Accès Culture** propose des aides techniques permettant à tou-te-s d'assister aux spectacles : audiodescription, adaptation en Langue des Signes Française...

ARTEOZ est une plateforme participative sous forme d'agenda recensant les sorties accessibles à chacun en fonction des besoins.

LIESSE est un service d'interprétation en Langue des Signes Française qui assure de nombreuses rencontres à l'issue de spectacles.



LES ARTISTES



DAVID BOBÉE metteur en scène, directeur du CDN de Normandie-Rouen

David Bobée est engagé depuis 1999 dans une recherche théâtrale originale et transdisciplinaire. Ses interprètes sont acteurs, actrices, danseurs, danseuses ou acrobates, professionnel-le-s ou amateurs-trices, et brillent par leur diversité de nationalités et de cultures. Il crée *Fées, Cannibales, Nos enfants nous font peur...* et *Warm* avec Ronan Chéneau puis *Hamlet* et *Roméo et Juliette*. En 2013, il devient directeur du CDN de Normandie-Rouen. Il crée pour le théâtre *Lucrece Borgia, Paris, My Brazza, Peer Gynt...*, le cirque *Dios Proveera* et l'opéra *The Rake's Progress, La Nonne Sanglante* et *Louées soient-elles*.



CATHERINE DEWITT artiste permanente du CDN

Catherine Dewitt a travaillé en tant que comédienne avec notamment François et Jacques Debary, Yannis Xenakis et Rachid Safir, Alain Bézu, Patrick Sandford, Marc Lainé... En tant que dramaturge et formatrice, elle a conçu et réalisé de nombreux événements en action culturelle autour de créations et de programmations nationales. Elle est actuellement artiste permanente et dramaturge du CDN de Normandie-Rouen auprès de David Bobée et orchestre le Laboratoire des spectateurs.

LES ARTISTES ASSOCIÉS AU CDN



RONAN CHÉNEAU auteur

Ronan Chéneau a commencé à écrire pour le théâtre il y a une dizaine d'années. Il a éprouvé une méthode, une « écriture de plateau » au fil de pièces écrites notamment pour David Bobée, fidèle complice de ces dix dernières années. Ses textes répondent à des commandes, suscitées par des rencontres, des collaborations et sont souvent qualifiés de « politiques ». Ronan Chéneau écrit également pour la musique et le cinéma. Cette saison, il accompagne le spectacle *Parpaing*, et vous (re)découvrirez également son écriture dans *Je est une autre*. Il co-organise par ailleurs la deuxième édition du *Festival des langues françaises*.



LORRAINE DE SAGAZAN actrice et metteuse en scène

Lorraine de Sagazan est actrice de formation. Elle fait partie du pôle européen de création du Phénix / Scène nationale de Valenciennes. En 2014, elle crée son premier spectacle *Ceci n'est pas un rêve* à La Loge puis assiste Thomas Ostermeier sur *Le Mariage de Maria Braun*. En mars 2018, le Théâtre Bronski + Grünberg à Vienne l'invite à travailler autour de Tchekhov avec des acteurs autrichiens. Cette saison au CDN, après *Démons* et *Une maison de poupée*, vous pourrez découvrir son adaptation de *Platonov* de Tchekhov dans *L'absence de père* ainsi que sa première création jeune public, *Les règles du jeu*.



GURSHAD SHAHEMAN auteur, comédien et artiste de cabaret

Gurshad Shaheman a été formé à l'École Régionale d'Acteur de Cannes (ERAC). En tant qu'acteur, assistant à la mise en scène ou encore traducteur du persan, il a notamment collaboré avec Thierry Bédard, Reza Baraheni, Thomas Gonzalez ou Gilberte Tsai. Soutenu par le festival Les Rencontres à l'échelle depuis 2012, il écrit et interprète *Pourama Pourama*. Lauréat en 2017 de la Villa Médicis Hors les Murs – Institut français, il est également accompagné par Le Phénix, scène nationale Valenciennaise dans le cadre du Campus du Pôle Européen de la Création.



RÉBECCA CHAILLON autrice, performeuse

Rébecca Chaillon travaille au sein de la compagnie de débat théâtral Entrées de Jeu. Voyageuse, elle écrit et nourrit ses textes de ses pérégrinations. Elle fonde en 2006 à Creil la compagnie Dans Le Ventre où elle crée des pièces qui parlent de femmes, jouées par des femmes. Son goût pour la scène performative met en jeu sa pratique de l'auto-maquillage artistique et sa fascination pour la nourriture. Rébecca performe pour de nombreux événements et lieux comme la Ferme du Buisson, la Scène Nationale d'Orléans. Le CDN produit et accompagne sa dernière création *Où la chèvre est attachée il faut qu'elle broute*.



MEHDI-GEORGES LAHLOU plasticien, artiste de la performance

Mehdi-Georges Lahlou est plasticien et artiste de la performance. Ses œuvres ont fait l'objet de plusieurs expositions personnelles en Belgique, aux États-Unis, au Canada, en Allemagne, en Espagne, en France... Le travail de Mehdi-Georges Lahlou explore les questions liées à la représentation et à la perception, concerne son rapport au corps, son rapport à l'espace et à la question de la mémoire. Cette année, il organise pour le CDN une soirée entre arts visuels et performance, à découvrir au Théâtre des deux rives et au Musée des beaux-arts.



LES PRODUCTIONS DU CDN

Le CDN de Normandie-Rouen est un lieu de création et de production attentif aux formes nouvelles, aux écritures contemporaines, et aux artistes d'aujourd'hui. Tout en accompagnant les créations du metteur en scène/directeur, David Bobée, le CDN défend également des artistes, émergent-e-s ou non, associé-e-s au projet du CDN et dont les esthétiques rejoignent les valeurs et engagements du projet artistique développé sur la métropole rouennaise.

Les trois théâtres du CDN : les deux Rives à Rouen, la Foudre à Petit-Quevilly, et l'Espace Marc Sangnier à Mont-Saint-Aignan, la capacité à héberger des équipes nombreuses, et la proximité avec Paris, permettent à de nombreux projets de se répéter et se construire en région, avant de s'épanouir en France et à l'étranger. Le service production tâche de les accompagner au mieux, dans le montage de leur production et leur diffusion.

PEER GYNT Henrik Ibsen / David Bobée

WARM Ronan Chéneau / David Bobée / Béatrice Dalle / Compagnie El Nucleo

MY BRAZZA Ronan Chéneau / David Bobée

VIRIL David Bobée / Casey / Virginie Despentès / Béatrice Dalle / Zéro

PERDRE LE NORD Marie Payen

SUR LA ROUTE DE POUSET Mathieu Létuvé

RÉPARER LES VIVANTS Maylis de Kerangal / Emmanuel Noblet

OÙ LA CHÈVRE EST ATTACHÉE, IL FAUT QU'ELLE BROUTE Rébecca Chaillon

JEANNE Cornelia Rainer

SIMON ET LA MÉDUSE ET LE CONTINENT Louise Emö

INCONSOLABLE(S) Nadège Cathelineau / Julien Frégé / Groupe Chiendent

D'UN LIT L'AUTRE Tünde Deak



TOSCA

David Bobée signe une version engagée d'un des opéras les plus connus de Giacomo Puccini.

direction musicale Eivind Gullberg-Jensen

Du 4 au 12 mars 2020 au Théâtre des Arts de Rouen

Renseignements et réservations au 02 35 98 74 78

Retrouvez tous les artistes sur www.cdn-normandierouen.fr/les-artistes

Retrouvez toutes les dates de tournées sur www.cdn-normandierouen.fr/les-productions



© JANNAB BERTHEAU - AGENCY MONA

LES 3 LIEUX DU CDN NORMANDIE-ROUEN

L'ESPACE MARC SANGNIER
VOUS OUVRE SES PORTES !
VENEZ DÉCOUVRIR CE NOUVEAU LIEU !



© JR

MONT-SAINT-AIGNAN - ESPACE MARC SANGNIER rue Nicolas Poussin 76130 Mont-Saint-Aignan

Bus : 8 - T1 - F2 - Arrêt Place Colbert

En voiture : parking Place Colbert

PETIT-QUEVILLY - THÉÂTRE DE LA FOUDRE rue François Mitterrand 76140 Petit-Quevilly

Méto : Station François Truffaut

En voiture : parking devant le théâtre (rue François Mitterrand) et derrière (rue Joseph Lebas)

ROUEN - THÉÂTRE DES DEUX RIVES 48 rue Louis Ricard 76000 Rouen

Méto : Station Beauvoisine

En voiture : stationnement dans la contre-allée du Boulevard de l'Yser et le parking de la place Boulingrin



Accueil des fauteuils roulants dans certains lieux, merci de faire votre demande lors de votre réservation afin que nous préparions au mieux votre accueil.

www.cdn-normandierouen.fr/comment-venir

L'ÉQUIPE DU CDN

Cédric Achenza Régisseur principal son

Paul Agratina Régisseur général

Juliette Alexandre-Biville Chargée de billetterie et d'accueil

Nicolas Baldaquin Chargé des relations publiques et de l'action culturelle

Valérie Barré Secrétaire / Secrétariat technique

David Bobée Directeur

Laurence Cacheleux Assistante de l'administratrice / Chargée d'administration

Philippe Chamaux Directeur adjoint / Directeur des productions

Laure Charles Chargée de billetterie et d'accueil

Christine De Sousa Chef comptable adjointe

Catherine Dewitt Artiste permanente / Dramaturge

Selima Dridi Secrétaire / Secrétaire de direction

Blandine Dujardin Administratrice

Charlotte Flament Secrétaire générale

Julien Fradet Chargé de production

Gwenaëlle Gaudot Chargée de l'entretien des bâtiments

Sophie Granger-Lehoux Coordinatrice de la communication / Responsable de billetterie / Référente informatique

Fabien Jean Chargé des relations publiques et de l'action culturelle / Référent handicap

Cécile Latour Chargée de la restauration et du bar

Géraldine Le Cann Référente billetterie et chargée d'accueil

Alain Lequesne Régisseur général

François Lequesne Assistant administratif / Secrétaire comptable

Jérémy Le Roux Agent comptable

L'Hacène Limam Chargé de l'entretien des bâtiments

Lucie Martin Chargée de communication / Community manager

Sarah Mazurelle Chargée de production

Hervé Pujervie Régisseur principal lumière

Christophe Rodrigues Régisseur de scène / Constructeur

Élisabeth Testu Chargée des relations publiques et de l'action culturelle

Thomas Turpin Directeur technique

Amélie Vian Responsable des relations publiques / Coordinatrice des actions de territoire / Référente formation professionnelle

Akissie Viandier Chargée de billetterie et d'accueil

Retrouvez-nous ici : www.cdn-normandierouen.fr/lequipe

Avec l'équipe technique de la Ville de Mont-Saint-Aignan (Mehdi Brahim, Matthieu Carzunel, Vincent Madec)

et l'ensemble des artistes et technicien-ne-s intermittent-e-s du spectacle qui travaillent au CDN tout au long de la saison.

Président du conseil d'administration Bernard Vigier

Vice-présidente du conseil d'administration Marie Thévenet de Freitas

Presse nationale : Opus 64 / Valérie Samuel et Arnaud Pain - 01 40 26 77 94 - a.pain@opus64.com

Directeur de la publication David Bobée Conception, coordination Sophie Granger-Lehoux Rédaction Lucie Martin

Contributeurs Charlotte Flament accompagnée du pôle public

Le visuel de saison a été réalisé par Jean-Baptiste Mondino / Iconoclast Image

Design graphique Studio Martial Damblant

Le centre dramatique national de Normandie-Rouen, établissement public de coopération culturelle (EPCC), est financé par le Ministère de la Culture (Drac de Normandie), le Conseil régional de Normandie, la Ville de Rouen, la Ville de Petit-Quevilly, la Ville de Mont-Saint-Aignan. Le CDN est également accompagné par la Métropole Rouen Normandie sur certains projets spécifiques. Licences d'entrepreneur de spectacles : 1-1073857, 1-1073878, 2-1073854, 3-1073856



RÉSERVER

du 12 juin au 7 juillet, puis à partir du mercredi 4 septembre 2019 de 14h à 18h

SUR PLACE OU PAR TÉLÉPHONE



Petit-Quevilly, Théâtre de la Foudre (rue François Mitterrand)
Rouen, Théâtre des deux rives (48 rue Louis Ricard)
Mont-Saint-Aignan, Espace Marc Sangnier (rue Nicolas Poussin)

au Théâtre de la Foudre la billetterie sera ouverte

- du 12 juin au 7 juillet : à la Bibliothèque François Truffaut du mardi au vendredi de 14h à 18h
- puis à partir du 9 décembre de nouveau au théâtre : du lundi au vendredi de 14h à 18h

au Théâtre des deux rives la billetterie sera ouverte

- du 12 juin au 7 juillet : du mardi au vendredi de 14h à 18h
- du 4 septembre au 20 octobre : du lundi au samedi de 14h à 18h
- à partir du 28 octobre : du lundi au vendredi de 14h à 18h

à l'Espace Marc Sangnier la billetterie sera ouverte

- à partir du 16 septembre : du lundi au vendredi de 14h à 18h

Nous vous rappelons que les billetteries sont fermées pendant une semaine lors des petites vacances scolaires et pendant les deux semaines de vacances de fêtes de fin d'année.



PAR TÉLÉPHONE aux heures d'ouverture de la billetterie 02 35 70 22 82

Attention, toute réservation par téléphone doit être confirmée par un règlement par chèque dans un délai de 72h ou réglée par carte bancaire.



PAR EMAIL billetterie@cdn-normandierouen.fr



SUR LE SITE INTERNET www.cdn-normandierouen.fr NOUVEAU ! IMPRIMEZ VOS BILLETS CHEZ VOUS !



PAR COURRIER

Vous pouvez envoyer un courrier et un chèque à l'ordre du CDN de Normandie-Rouen.

CDN de Normandie-Rouen, Théâtre des deux rives, Service des réservations - 48 rue Louis Ricard, 76000 Rouen Toutes les informations à indiquer pour votre réservation :

- votre nom, prénom et numéro de téléphone
- le titre du spectacle
- la date et l'horaire de la représentation choisie
- le nombre de places
- vos réductions possibles (avec justificatif)

MODES DE PAIEMENT

Espèces, chèques, cartes bancaires, chèques vacances, chèques Culture, QR code Atouts Normandie* et Carte Culture**

* Pour tous les jeunes de 15 à 25 ans : renseignements sur atouts.normandie.fr

** Étudiants : renseignez-vous sur www.univ-rouen.fr/carteculture ou www.insa-rouen.fr/vieetudiante/vieculturelle

SCOLAIRES, ÉTUDIANTS, ASSOCIATIONS, COMITÉS D'ENTREPRISE 02 35 89 63 41

Écoles primaires et collèges Elisabeth Testu : elisabeth.testu@cdn-normandierouen.fr

Lycées et formation professionnelle Amélie Vian : amelie.vian@cdn-normandierouen.fr

Référent handicap, comités d'entreprise, étudiants Fabien Jean : fabien.jean@cdn-normandierouen.fr

Associations, habitant-e-s de la Métropole Nicolas Baldaquin : nicolas.baldaquin@cdn-normandierouen.fr



© ARNALD BERTHEAU - AGENCE MONA

ACCUEIL DU PUBLIC

L'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE AVANT UN SPECTACLE

La billetterie est ouverte une heure avant chaque représentation.

LES SPECTACLES COMMENCENT À L'HEURE PRÉCISE !

Certains spectacles nous obligent à refuser l'entrée des retardataires.

Les places non retirées sont libérées 5 minutes avant le début de la représentation.

En placement numéroté, votre numéro de place n'est plus assuré une fois le spectacle commencé.

LE PLACEMENT EN SALLE

Au Théâtre de la Foudre et au Théâtre des deux rives les places sont numérotées, excepté pour certains spectacles.

À l'Espace Marc Sangnier, les places sont numérotées dans la salle « Le plateau 130 » et en placement libre dans la salle « L'Atelier ».

PRENEZ LE TEMPS DE PROFITER DE NOS BARS



Les bars du Théâtre de la Foudre, du Théâtre des deux rives et de l'Espace Marc Sangnier sont ouverts avant et après toutes les représentations ainsi que pendant les entractes.

Possibilité de restauration sur place.

ACCÈS EN SALLE AUX PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

Des places pour personnes circulant en fauteuil sont disponibles en salle.

Merci de nous avertir de votre venue au 02 35 70 22 82

De nombreux spectacles, manifestations et débats sont rendus accessibles au public en situation de handicap (audiodescription, traduction en LSF, surtitrages adaptés).

Notre programme intègre tous les pictogrammes permettant d'identifier les spectacles accessibles.

Pour tout renseignement, contacter Fabien Jean : fabien.jean@cdn-normandierouen.fr





© ARNAUD BERTHEAU - AGENCE MWA

LES TARIFS

AU CDN, PAS D'ABONNEMENT, VOUS POUVEZ RÉSERVER À TOUT MOMENT DE LA SAISON !
DES TARIFS EN FONCTION DES SPECTACLES

LES TARIFS HABITUELS DE LA SAISON 19-20

TARIF PLEIN : 15 € — TARIF RÉDUIT* : 10 €

TARIF PLEIN : 20 € — TARIF RÉDUIT* : 15 €

LES SPECTACLES JEUNE PUBLIC : 5 €

*Le tarif réduit : enfants, étudiants, retraités, demandeurs d'emploi, groupes de 10 personnes, personnes en situation de handicap et leurs accompagnateurs, porteurs de la carte CDN (voir ci-dessous). Tous les tarifs sont précisés sur chaque page de présentation des spectacles.

LES TARIFS SPÉCIFIQUES

TARIF SOLIDARITÉ

Bénéficiaires de l'AAH ou de l'ASPA : **5 €** (sur présentation d'un justificatif)

Bénéficiaires du RSA : **1 €** (sur présentation d'un justificatif de moins de 6 mois)

TARIF « PROFESSIONNEL DE LA CULTURE »

9 € (sur présentation d'un justificatif).

2 CARTES VOUS SONT PROPOSÉES

Valables sur la saison en cours, ces cartes sont strictement nominatives.

Elles vous donnent également droit à un tarif préférentiel dans tous les CDN de France.

CARTE CDN : 15 €

Cette carte vous permet de bénéficier du tarif réduit sur les spectacles.

PASSEPORT SAISON 6 : 230 €

Ce pass vous permet de tout voir, même plusieurs fois, y compris les spectacles « jeune public ». Pensez à réserver vos places, elles vous seront délivrées au moment du spectacle, au guichet des invités. En cas d'empêchement de dernière minute, il est impératif de prévenir la billetterie.

NOUVEAU!
Réservez en ligne,
imprimez vos billets chez vous ou
téléchargez-les sur votre téléphone

Économisez avec la CARTE CDN!
Avec elle, tous les spectacles
vous sont proposés au tarif réduit!

Vous êtes passionné-e de spectacles?
Choisissez le PASSEPORT.
Vous pourrez tout voir et même plusieurs fois!

Vous avez aimé un spectacle?
Revenez le voir accompagné-e
et nous vous OFFRONS votre place

Suivez la saison en ligne
www.cdn-normandierouen.fr

Envie d'en savoir plus?
partager, questionner?



@cdnrouen

Théâtre des deux rives 48 rue Louis Ricard 76000 Rouen
Théâtre de la Foudre rue François Mitterrand 76140 Petit-Quevilly
Espace Marc Sangnier rue Nicolas Poussin 76130 Mont-Saint-Aignan
02 35 70 22 82 www.cdn-normandierouen.fr